中国银行 雅加达分行 BANK OF CHINA JAKARTA BRANCH

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报



1966年创刊 订户月费：Rp100,000/_ 零售：Rp4,500/_（外省及外岛另加寄费） HarianIndonesiaHI https://www.harian-indonesia.com 2024年12月17日（星期二）



斗争印尼民主党正式开除佐科威。

牛头党踢出门
佐科威父子女婿被开除

（雅加达讯）斗争印尼民主党（PDIP，俗称牛头党）宣布开除前任总统佐科威、长子兼现任副总统吉布兰、及女婿博比.纳苏蒂安的党籍

斗争印尼民主党于12月16日（周一）发布有关开除佐科威、吉布兰、博比.纳苏蒂安及其他27名党员的决定书。他们不再是斗争印尼民主党的干部。

这项决定由斗争印尼民主党中央领导委员会（DPP）名誉部门负责人科马鲁汀（Komarudin Watubun）宣读。针对佐科威的解职是根据第1649/KPTS/DPP/XII/2024号决定书做出的。

科马鲁汀于周一（12月16日）在新闻发布会上指出：“我接到了斗争印尼民主党总主席的直接命令，根据党的章程与细则，在全国的党地方领导委员会（DPD）主席面前正式宣布这一决定。党地方领导委员会将公布对佐科威先生、吉布兰先生、博比.纳苏蒂安先生、以及其他27名被解职的成员的解职决定书。”

关于罢免佐科威的斗争印尼民主党党员身分的决定书（列号1649/KPTS/DPP/XII/2024）内容如下：

斗争印尼民主党中央领导委员会根据衡量等、考量等、关注等、决定、确定

1）对佐科威实施组织制裁，开除其斗争印尼民主党党员资格。

2）禁止上述第一条所述人士以斗争印尼民主党的名义进行任何活动和担任任何职务。

3）自本解职书发出之日起，斗争印尼民主党与佐科威先生所做的一切不再有任何关联，也不承担任何责任。

4）斗争印尼民主党将在下届代表大会上对此决定书负责。

5）本决定书自规定之日起施行，日后若出现错误将会进行审查并酌情更正。

2024年12月14日定于雅加达。斗争印尼民主党总主席美嘉娃蒂.苏加诺普特丽签字，秘书长哈斯托.克利斯蒂延托签字。（KP）



吉布兰及博比也被开除。



埃尔琅加表示，减轻家庭开支负担。

电力低于2200伏安
电费获两个月50%折扣

（雅加达讯）经济统筹部长埃尔琅加宣布了一项新政策，为电力低于2200伏安的客户提供50%的电费折扣。 此折扣有效期为两个月，即2025年1月至 2月。

埃尔琅加于12月16日（周一）在其办公室举行的经济政策一揽子新闻发布会上表示，提供此折扣是为了减轻电力低于2200伏安的客户的家庭开支负担。

在同一场合，国电总经理达尔马宛对这一政策表示赞赏。 他表示，只有约0.5%的国电客户将被征收电费增值税，而其他99.5%的客户将获得增值税豁免，特别是对于电力较低的客户。

达尔马宛表示：“我们对40万名功率在6000瓦及以上的国电客户征收增值税表示赞赏。家庭客户总数为8400万，免增值税电费为99.5%。”

他说：“与此同时，我们的家庭客户或客户结构中最富有的客户中的 0.5% 征收电力增值税。”

政府还提供了许多其他经济刺激措施，包括免除或减少石油和小麦粉等基本商品的增值税，以及为低收入家庭提供粮食援助。 对于中小微企业，政府已把占营业额 0.5% 的最终所得税贷款期限延长至2025 年。

财政部长丝丽说，这项政策将得到国家收支预算的支持，以维持经济稳定和人民的购买力。她表示：“采取这项政策是为了确保经济在全球和国内不确定性的情况下继续发展。”

众所周知，政府推出了多项经济刺激措施。其中，针对家庭、工人和中小微企业。

首先，针对家庭，包括： 2025年1月至2月两个月的粮食/大米援助，1600万粮食援助 (PBP) 接受者每月收到10公斤粮食。 然后，对我们的小麦粉、工业糖和油征收1%的税收由政府承担的增值税。 然后，功率为2200 伏安或以下的电力客户将获得两个月（2025年1月至2月）50%的电费折扣。（ALW）



阿玛利亚表示，印尼贸易平衡已连续55个月录得顺差。

印尼贸易平衡
连续55个月顺差

（雅加达讯）中央统计局（BPS）发布的数据显示，今年11月份印尼贸易顺差44.2亿美元，环比增加19.4亿美元。

中央统计局代理局长阿玛利亚于周一（16日）在新闻发布会上表示，自2020年5月以来，印尼贸易平衡已连续55个月录得顺差。11月贸易顺差录得环比、同比上涨。

11月，贸易顺差得到非油气商品贸易盈余的支撑，主要由矿物燃料、石油和动植物脂肪以及钢铁商品推动的。同时，油气贸易差额录得12.5亿美元逆差，主要由石油和原油商品引发的。 据印尼贸易伙伴国家统计，印尼与多国出现顺差，其中对三个国家贸易顺差最高，分别对美国顺差达15.8亿美元，推动贸易上涨的商品是电气机械和设备及零件、针织服装及配件和鞋类；对印度顺差11.2亿美元，推动的商品是矿物燃料、动植物油脂以及无机化学品；对菲律宾顺差7.7亿美元，推动的商品是车辆及其零部件、矿物燃料和各种加工食品。

然而，印尼也对多国出现贸易逆差，其中对三个国家贸易逆差最高，分别对巴西逆差3.4亿美元，录得逆差的商品是糖和糖果商品、食品工业的渣滓和废物以及棉花；对澳大利亚逆差3.2亿美元，逆差的商品是矿物燃料、贵金属和珠宝以及金属矿石、矿渣和灰烬；；对中国逆差2.8亿美元，逆差的商品是机械和机械设备及其零件、电气机械和设备及其零件以及车辆及其零件。

今年1月至11月，印尼累计贸易顺差288.6亿美元，同比减少47.4亿美元。非油气商品贸易累计顺差475.0亿美元，同比减少41.2亿美元；油气贸易累计贸易逆差186.4亿美元。

阿玛利亚表示，11月的盈余将是今年第二大。今年最大顺差是在3月，为48.5亿美元。

（美都新闻）



Penerbit : PT Emas Indonesia Duaribu, Jalan Gajah Mada No. 96-97, Jakarta 11140 - Indonesia. Telp : (021) 6386 8348. **Redaksi** : (021) 6386 8348 ext 200, **Iklan** : (021) 633 8139 / 634 8232, **Sirkulasi** : 0856 9180 9580

KARIAN INDONESIA 印度尼西亚日報

农长向总检察长举报
有人运送重型设备索取费用

（雅加达讯）农业部长阿姆兰于周一（12月16日）上午到访最高检察院，会见总检察长布尔哈努汀。

此次访问，是为了举报有关向地区运送粮食自给生产设备时，索取报酬或费用的不法人员。

阿姆兰周一上午在雅加达总检察长办公室举行的记者会上说：”根据多个地区提供的信息，我们已经收到了多起投诉，关於我们发送给各地区和农民的农业机械有时会被某些不法人员索取费用，但我们未收到任何证据。”

他接着说：“如果我们提供拖拉机，报告称有些人会索取每台高达5000万的额外费用，而小型设备300万盾。”

阿姆兰表示，事实上，运送这些设备是免费的。这也是总统的直接命令。

因此，阿姆兰要求总检察长监督生产设备的交付过程，以免有人滥用它来索取付款。

他说：“这需要检察院的监督，以便实现粮食自给自足目标。”

同时，总检察长布尔哈努汀表示将致力於跟进该报告。



农长阿姆兰（右）及总检察长布尔哈努汀在新闻发布会上发表讲话。

不过，现在要做的是先收集那些涉嫌索取费用的不法人员的资料和证据。

布尔哈努汀 承诺对任何涉嫌要求用於粮食自给自足生产设备交付费用的人采取坚决行动。

他强调说：“一定的。你们不是已知道我是谁吗。不管是谁，我一样会采取明确的行动。”（KP）

从叙利亚撤离
30印尼公民抵达国内

（雅加达讯）共有30名印尼公民在两天前从叙利亚撤离后于12月15日安全抵达国内。这是受叙利亚冲突影响第二批撤离的印尼公民。

第二批撤离工作与第一批一样通过陆路进行，穿过马斯纳边境抵达黎巴嫩，然后搭乘航班飞往苏加诺-哈达国际机场。

根据印尼外交部网站信息，第二批撤离的印尼公民为25名女性和5名男性，他们来自印尼多个地区，包括亚齐省、万丹省、西爪哇省、中爪哇省、东爪哇省、西努沙登加拉省、中苏拉威西省和南苏拉威西省。 第一批撤离工作已于12月12日进行，共有35名印尼公民。至此，成功从叙利亚撤离的印尼公民总数为65人。

目前，外交部正在继续收集数据，并与在叙利亚的印尼公民沟通，了解他们是否愿意撤离。此前数据显示，在叙利亚定居的印尼公民多达1162人，其中65人已返回印尼，另有84名印尼公民表示希望返回祖国。

外交部和驻大马士革大使馆继续密切关注叙利亚安全局势。截至目前，安全局势不稳定，以色列也不断对叙利亚发动袭击，自12月7日起叙利亚全境设立的“警戒一号”状态一直维持至今。

印尼政府已采取各种措施保护印尼公民，各部委/机构密切协调、更新包括疏散路线在内的应急计划、与叙利亚境内印尼公民进行在线会议，以及与当地政府协调以确保安全走廊印尼公民前往边境的行动。

外交部呼吁印尼公民继续关注叙利亚安全局势发展，提高警惕，避开人群，尽量减少不必要的活动，并与驻大马士革使馆和印尼同胞保持密切沟通。

对于在叙利亚有亲人的印尼公民，外交部还敦促他们拨打公民保护局热线电话：+6281-290-070-027，以及驻大马士革大使馆热线通过联系电话：+963 954 444 810。（美都新闻）

工程部长希望至2026年
加速完成61座水坝建设



公共工程部长多迪视察灌溉修复工作。

（雅加达讯）公共工程部继续努力直至2026年加快61座水坝竣工进度。目前，已建成47座水坝。

公共工程部长多迪.汉戈多表示，正在努力加快61座水坝的竣工，以支持普拉博沃总统的阿斯塔·西塔（Asta Cita），特别是实现粮食自给自足。 他披露，水坝是粮食自给自足的主要支柱

他表示：“根据公共工程部的说法，支持粮食自给自足的基础是水坝。迄今为止，已经修建了47座水坝。来年我们将继续修建水坝，到 2026 年水坝总数将达到61座。因为水坝是食品自给自足的主要支柱之一。”

他继续说：“除此之外，一级和二级灌溉网络的正常化也必须继续进行。因为，我们的一些一级和二级灌溉网络自荷兰时代以来就已经存在，所以需要修复。我们希望未来，直到2025年至2026年，我们必须继续运行它们，使种植指数继续增加，最终能够在最短的时间内实现粮食自给自足。”

多迪于12月14日（周六）对位于西爪哇省苏横的 Jengkol、Pengkolan、Sukamandi 和 Beres 二级运河灌溉网络的修复和现代化进行了视察。在 Jengkol、Pengkolan 、Sukamandi 和 Beres二级灌溉网络的修复、改进和现代化包括利用 Jatiluhur 大坝供水的农业集约化工作。

他说：“我们于2023年至2024年进行修复。总灌溉面积为1万2574公顷，我们已修复的运河长度为4万2536米，而我们必须修复的总长度约为8万7274米。我们将在明年继续剩下的工作。”

多迪表示，恢复灌溉网络对于上游到下游农民的用水平等分配非常重要。 此外，在恢复之前，下游地区的农民在旱季取水困难。

他说：“我们正在进行修复，让下游端的稻田保持灌溉状态。尽管由于时间限制，只修复了50%左右，但种植指数可以从179%提高到210%，也可以提高种植面积增加了3898 公顷。此外，收获产量也从每公顷5-6 吨增加到每公顷 6-7 吨。然而，最重要的是实际上对民众的社会影响。”

与此同时，芝大隆河流域中心（BBWS）主任默哈玛特.迪延（Mochammad Dian Alma'ruf）表示，Jengkol、Pengkolan、Sukamandi和Beres二级灌溉网络的修复和现代化将于2023年3月至2024年12月进行。

他解释说：“修复42.5公里长的灌溉网络能够灌溉苏横县4个镇区和18个村庄的1万2574公顷面积，即Ciasem、Patokbeusi、Blanakan和Pabuaran镇。希望通过这次修复，在每个种植季节都能继续保持供水。”（ALW）



▲ 菲律宾死囚玛丽.简将于周三被送回菲律宾。



▶ 苏里亚在新闻发布会上发表讲话。

菲死囚玛丽简明遣返回国

（雅加达讯）据印尼官员称，菲律宾死囚玛丽.简.维洛索（Mary Jane Veloso）目前已经从日惹转移到雅加达，并将于12月18日（周三）被送回祖国。

法律、人权、移民和惩戒统筹部移民和惩戒事务副协调员苏里亚表示，玛丽.简于15日晚上通过陆路转移至雅加达一所女子监狱，转移过程安全，有利可图。

苏里亚透露，玛丽.简将于12月18日凌晨被送回祖国菲律宾。玛丽.简经万丹省坦格朗市苏加诺-哈达国际机场飞往菲律宾。所必要的证件和机票均由菲律宾驻印尼大使馆提供。抵达后，玛丽.简将被大使馆的代表接走。

据了解，玛丽.简的移交是印尼和菲律宾政府于12月6日在雅加达签署实际协议的后续行动。

在协议签署后的新闻发布会上，印尼法律、人权、移民和惩教统筹部长尤斯里尔表示，玛丽.简将在圣诞节前移交菲律宾。

部长介绍，菲律宾政府同意印尼政府在玛丽.简移交协议草案中提出的所有条件。

菲律宾司法部副部长劳尔也对印尼政府移交玛丽.简表示感谢。

玛丽.简于2010年4月在日惹阿迪苏吉普托国际机场被发现携带2.6公斤海洛因后，于当年10月被日惹斯勒曼地方法院判处死刑。2014年，前任总统佐科威也拒绝了玛丽.简的宽大处理请求。（美都新闻）

印尼向澳洲
移交“峇厘岛九人”囚犯

（雅加达讯） 印尼法律、人权、移民和惩教统筹部证实，涉嫌毒品案“峇厘九人组”的五名囚犯已从印尼峇厘岛转移到澳大利亚。

据国内媒体安塔拉15日报道，移民和惩教副协调员苏里亚在一份声明中表示，峇厘九人组中的其余五名囚犯已于15日早上从峇厘岛转移，并已抵达澳大利亚达尔文。

五名囚犯分别为迈克尔.楚加伊、马修.诺曼（Matthew Norman）、马丁.斯蒂芬斯（Martin Stephens）、陈思义（Si Yi Chen）、斯科特.拉西（Scott Rush）、迈克尔.楚加伊（Michael Czugaj）。 代表印尼政府包括惩戒总局囚犯发展主任、总局移民检查站主任、峇厘岛监狱负责人等官员。与此同时，随行的澳方代表包括内政公使衔参赞、东南亚区域主任以及澳大利亚驻印尼大使馆的多名代表。

苏里亚介绍，五名囚犯和澳大利亚大使馆代表于当地时间15日10点35分从乌拉莱国际机场起飞。一行人于当地时间14点42分左右抵达达尔文。

据苏里亚称，印尼和澳大利亚之间实际上于12月12日签署了关于移交五名峇厘九人组囚犯的实际安排。印尼由法律和人权统筹部长尤斯里尔代表，而澳大利亚则由内政部长托尼伯克代表。



印尼和惩教统筹部与澳洲代表签署协议。

据了解，“峇厘九人组”是2005年因涉嫌贩毒案而在峇厘岛被捕的九名澳大利亚囚犯。九名罪犯从印尼向澳大利亚走私了8.2公斤海洛因，他们分别是安德鲁.陈（Andrew Chan）、穆尤兰.苏库马兰（Myuran Sukumaran）、雷娜.劳伦斯（Renae Lawrance）、陈德清阮（Tan Duc Thanh Nguyen）、迈克尔.楚加伊、马修.诺曼、马丁.斯蒂芬斯、陈思义、斯科特.拉西、迈克尔.楚加伊。

其中，安德鲁.陈和苏库马兰于2015年被处决，劳伦斯被判处20年监禁，在获得几次减刑后于2018年获释。陈德清阮于2018年在服无期徒刑期间在狱中死亡。其余五名囚犯仍在印尼服无期徒刑。（美都新闻）

疑陷入网贷困境
南丹格朗一家三口自杀



医护人员转移死者的遗体。

（丹格朗讯）在万丹省南丹格朗市东芝布达地区，周日（12月15日）发现一家三口疑自杀身亡。东芝布达警分署警长克马斯.阿利芬警监表示，死者分别为AF（男性，31岁）、YL（女性，28岁）和AH（男性，3岁）。

克马斯对媒体记者说：“是的，在南丹格朗市东芝布达镇芝伦德乌村Kp. Poncol路102号（RT. 5/2）屋发现了3具尸体，死者是一个家庭的成员。”

他解释说，尸体是由目击者Y和N最先发现的，他们是死者的亲属。

克马斯表示，事件始于证人Y于周日上午11时要打开恰好在死者家中的水龙头开关时，却发现房子的门仍然锁着。随后证人N试图透过侧窗打开房门。两名目击者当时看到YL和AH已僵硬地躺倒在房间里。与此同时，死者AF被发现吊死在厨房里，绳子绑在天花板上。

克马斯称，男童AH一度被目击者送往芝伦德乌Medika诊所救治，但抵达现场后被宣布已经死亡。

他接着说，三名死者的遗体已被送往Fatmawati医院，以进行尸检。

来自南丹格朗警方和查雅都会警区的刑案小组目前仍在调查东芝布达一家庭自杀事件的动机。

克马斯于周一（15日）说：“在这起事件中，一家人自杀的动机尚不清楚。警方还需要进一步查明全家自杀事件的真相。”

他表示，调查人员进行了一系列犯罪现场调查，并审查了多名证人，以完成所需的资讯。

他说：“根据初步信息，死者YL曾经表示她丈夫AF涉及网上借贷（pinjol）无法还债。”（KP）

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

基本必需品除外 增值税增至12% 1月1日正式生效

（雅加达讯）2025年1月1日起，印尼政府将实施增值税提高至12%的政策，但不适用于所有商品和服务。

据美都新闻网报导，财政部长丝丽于12月16日（周一）在新闻发布会上表示，这一政策计划试图从需求方面尽可能完整，因为尽管消费指标保持良好，但大量需求则下降了。财政部也考虑中层和下层阶级的经济状况。

“另一方面，继续最大限度地提供保护甚至援助，住房工业部下属的支持生产部门的刺激措施可以增加其活动，因为这对于保持经济增长势头、创造就业机会和公众乐观情绪非常重要。”财长说。

免征增值税的商品，包括基本必需品，如大米、肉、蛋、鱼和奶；教育、卫生、金融、劳工、保险和供水服务。同时，小麦粉、食用油和工业糖仅征收11%的增值税。

自2025年1月1日起，政府提供高达50%的电费折扣，特别是对于2200伏安（VA）以下的电力客户，例如1300VA、900Va。



经济领域部门的部长及官员召开联合新闻发布会。中为埃尔琅加，右三为丝丽。

除此之外，对于想要购买首笔20亿盾以上50亿印尼盾房屋的人士，还可享受税收折扣，2025年1月至6月可享受100%的折扣，2025年7月至12月可享受50%的折扣。

另外，个人所得税PPh21激励措施由政府为劳动密集型行业工人提供，每月工资高达1000万印尼盾。

在同一场合，经济统筹部长埃尔琅加表示，根据《税收法规协调法》，按照预定时间表，自2025年1月1日起，增值税将提高至12%。

世行：“300万套住房”纲领 仅靠政府不能无法完成

（雅加达讯）政府需要建立合作，以鼓励普拉博沃总统发起的优先纲领的可持续性，特别是“三百万套住房”纲领。 这是因为，如果该纲领依赖公共部门和政府的资金，则被认为是不够的。

世行驻印尼与东帝汶代表处主任卡罗琳评估说，为了实行300万套住房纲领需要使所有利益相关者参与，包括公共和私营部门。除此之外，她还认为政府有必要让国际商业参与者参与进来。

卡罗琳于12月13日（周五）会见房屋与安置区部长马鲁拉尔后表示，我们认为，利用所有这些要素非常重要，因为“三百万住房纲领”是一项非常非凡的纲领，不能由公共部门或政府单独完成。”

卡罗琳说，世界银行本身提供资本服务。除此之外还提供分析工作来解决和整合数据问题，包括收集、评估和提出相关问题来答应该纲领问题。她继续说：“这项分析工作还包括准备和确定该纲领的目标和受益人。除此之外，在准备系统方面也是分析性的，因为当权力下放过程也由地方政府进行时，就会有一个监测系统以及实施过程中的评估过程。”

在同一场合，房屋与安置区部长马鲁拉尔承认，与世界银行代表团的会面是为了探讨合作，因为国家收支预算无法为建造300万栋房屋提供资金。

他解释说：“如果我们只依靠国家收支预算，我们只能建造25万7000栋房屋。”

他说，房屋与安置区部不仅是一个技术部门，而且是一个战略部门。 因此，他认为创新举措需要结合技术考虑和战略规划。



卡罗琳表示，世界银行将提供资本服务。

他表示：“因为如果我们只注重技术，我们就会失败，因为根据我们的预算，我们只能建造不到30万套房屋，而总统的目标是300万套房屋。因此，我们必须把技术和战略结合起来才能实现这一目标。”

与此同时，房屋与安置区部副部长法赫里.哈姆扎也评估说，拥有住房对各个部门都有积极的多米诺骨牌效应。 因此，他承认，总统要求他建造一个邀请村里小承包商的纲领。

他说：“除此之外，总统还要求房屋与安置区部制定一项计划，让村庄的小企业参与其中，以便企业参与者也可以更广泛地参与住房和定居点管理运动。”（ALW）

10月份印尼外债下降

（雅加达讯）印尼央行发布的数据显示，10月份印尼外债规模为4234亿美元，低于9月外债的4285亿美元。

印尼央行通讯部执行主任拉穆丹于12月16日（周一）表示， 10月份印尼外债同比增长7.7%，较9月同比增长8.5%有所下降。来自公共和私营部门的外债显示下降。

为保持健康的外债结构，印尼央行与政府继续加强监测外债动态的协调。外债作用也将不断优化，支持发展融资，促进国民经济可持续增长，以最大限度地减少可能影响经济稳定的风险。

作为国家收入和支出预算（APBN）融资工具的组成部分之一，外债在支持政府为生产部门和优先支出融方面发挥着重要作用，在全球经济形势不确定下支持和维持印尼经济稳健增长。 拉穆丹表示，10月政府外债规模为2011亿美元，同比增长8.6%，低于9月的2041亿美元。政府外债收缩主要因为贷款和债务证券头寸下降。

政府外债主要集中在卫生服务和社会活动领域（占政府外债总额的21%）；政府管理、国防和强制性社会保障（19.1%）；教育服务（16.8%）；建筑业（13.5%）；金融和保险服务（9.1%）。

政府外债状况相对安全、可控，外债几乎全部期限较长，占政府外债总额的99.98%。

10月份私人外债为1951亿美元，同比收缩1.4%，低于9月的1967亿美元。外债下降主要来自金融机构和非金融企业，分别同比下降3.1%和0.9%。

从经济部门来看，最大的私人外债来自于加工业；金融和保险服务；电力、燃气、蒸汽/热水、冷空气的供应；以及采矿业，占私人外债总额的79.3%。



拉穆丹表示， 10月份印尼外债同比增长7.7%。

私人外债仍以长期外债为主，占私人外债总额的76%。

（美都新闻）

1月5日起 机动车将新增两项附加税

（雅加达讯）自2025年1月5日起，政府将对机动车征收两种新的附加税，分别为机动车辆税附加税和机动车辆所有权转让费附加税。据美都新闻网报导，机动车辆税和机动车辆所有权转让费设定为66%，根据应纳税额计算。

该政策是实施2022年第1号关于中央和地方政府之间财政关系的法律，旨在不增加纳税人负担的情况下加强地方财政。 随着这两项新附加税的加入，车辆使用者必须缴纳的税务也随之增加。机动车用户必须缴纳的税项总共有七项，如下：

1）机动车所有权转让费
2）额外机动车辆所有权转附加税
3）机动车税
4）机动车税附加税
5）道路交通事故基金强制性缴款
6）车辆登记证管理费
7）机动车号码牌管理费

军方高层轮换 巩固普拉博沃军权

（雅加达讯）印度尼西亚军方近期对高级军官进行了大规模轮换，是总统普拉博沃上任以来的第一次轮换。观察家称，此举是为了让普拉博沃的盟友担任高级职位，巩固普拉博沃对军队的控制。

印尼国民军总司令阿古斯将军早前签署一份通知，公布此次轮换。轮换涉及300名军官，大部分是陆军，达143人，其次是海军92人及空军65人。

这次轮换和调动是为了重组印尼国民军的组织架构，提高高级军官在各领域的效能。前总统佐科上任时也做过同样的事，而普拉博沃出身军人，更了解印尼军队、军方的需要，以及将某些人安排到某些职位的重要性。

据《雅加达邮报》报道，这次变动的重点是防区联合司令部司令、陆军战略后备司令部司令和总统安全护卫队司令等战略岗位。据观察，被选中的都是普拉博沃熟悉并认为有能力胜任的人。

其中，较受关注的是再次被任命为总统安全护卫队司令的阿奇鲁丁（Achiruddin）少将。阿奇鲁丁去年11月出任这个职务，负责护卫时任总统佐科，直到今年10月18日，也就是普拉博沃宣誓就职前两天，被调任北加里曼丹、东加里曼丹和南加里曼丹司令部司令。他如今回归总统安全护卫队。

阿奇鲁丁毕业于中爪哇省马格朗市塔鲁纳努桑塔拉高中。这所学校的校友向来获得普拉博沃青睐，例如内阁秘书泰迪及外交部长苏吉奥诺。他们都被视为普拉博沃的核心圈人物。



今年10月5日，士兵参加在雅加达举行的印尼国民军建军79周年庆典的阅兵式。

普拉博沃有意加强与中国的关系

印尼前副总统特里苏特里斯诺的儿子昆托（Kunto Arief Wibowo）少将，被任命为第一防区联合司令部司令也引起关注。这个职位传统上由海军担任，负责监督印尼西部所有军事基地，包括监督南中国海南端的纳土纳海。印尼海军与中国海警不时在那里发生对峙。

廖内群岛丹绒槟榔拉惹哈芝社会政治学院讲师詹占密卡林说，这项任命更多的是出于区域政治考量，反映了普拉博沃有意加强与中国的关系。

今年11月，普拉博沃访华并与中国国家主席习近平会面后发表联合声明，指双方就“在两国主张重叠海域”开展共同开发合作达成共识。这被广泛理解为印尼承认和中国对南中国海及周边一些相同地区提出的主权要求。

一些和佐科关系密切的军官被调往其他职位，引发舆论猜测是要将佐科支持者排除在军方高层之外。

印尼智库战略与国际研究中心分析师皮耶特说，普拉博沃希望将忠诚者安排在战略位置，让国民军焕然一新。

印尼安全与战略研究所的军事专家凯鲁尔认为，普拉博沃希望借此落实他的国防战略愿景。“这些军官都是普拉博沃熟悉并认为有能力的人，这绝非巧合。作为军人，普拉博沃知道自己需要什么，但我们希望未来任何的轮换都是基于专业所需。”

（联合早报）

学者：废除地方首长直选建议 党内执法和民主实践不力

（雅加达讯）印度尼西亚总统普拉博沃建议取消地方行政首长直接选举以节约公共资源，获得多个执政党支持，但民主派人士批评这会令印尼推进了数十年的民主改革严重倒退，导致国家变成半独裁国家。

普拉博沃上星期在从业阶层党代表大会上提出这项建议时说，地方选举铺张浪费，应省下这笔资金，用于更紧要的公共项目。

从业阶层党和民族复兴党都支持这个建议。从业阶层党副主席伊德鲁斯星期五（12月13日）说：“我们必须改革制度，解决直选造成的高成本和精力耗损问题。”

他也说，当局将全面研究选举制度，向全国人民收集意见，尤其是学生和各种公民团体的意见。

从业阶层党是国会下议院第二大党，在普拉博沃执政联盟中拥有最多席位。

民族复兴党副主席贾兹鲁尔说，现在是时候解决印尼的高成本政治制度所带来的问题。他发表声明重申党的立场，主张推动更高效的政治体制，并建议由地方议会推选首长。他还建议议会选举和总统选举分开举行，以提高民众对两者的关注。

印尼目前有两种选举，大选选出总统、国家和区域立法议员，地方选举则选出省、市和区的行政首长。印尼过去由总统根据地方议会代表的推举任命地方首长，直到2004年才根据新的《地方政府法》，首次举行地方首长直选。

然而，印尼新划分的地区越来越多，导致今年11月地方首长选举的花费创下历来新高。今年选举首次在415个县、93个市和37个省同时举行，预算接近38万亿印尼盾（约32亿新元）。

尽管地方选举消耗巨资，但印尼国家研究创新署政治研究员菲尔曼（Firman Noor）认为，普拉博沃政府须公平地解决民主和经济需要，而不是牺牲其中一个来换取另一个。

他告诉《雅加达邮报》：“民主的代价确实很高，这种情况放诸四海皆准。既然国家决定采取民主制度，这就是政府的责任……政府的职责不是削弱民主，而是加强民主。”

印度尼西亚大学的选举学者蒂蒂（Titi Anggraini）质疑，取消地方首长直选是否真能降低成本，因为这无法立即消除贿选行为，或降低选举过程的开支。

她说：“问题的根源在于政党内部执法不力和民主实践不力，这些问题从未真正解决或改善。”

她也说，上个月的地方首长选举投票率创新低，反映出公众对政党未能根据人民的需要来提名候选人感到失望。如果政府直接取消地方首长直选，将加剧公众的不满。

印尼国会最大党及唯一反对党斗争派民主党的中央领导委员会主席甘查尔担心当局恢复旧的选举制度。他说，这将造成获推选的领袖并非人民意属的，进而出现政府与人民脱节的问题。

他强调，此事不能仓促行事，应展开全面及深入研究，评估潜在影响和风险，例如政治包庇、缺乏问责等，才做决定。

（联合早报）

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

习近平：中共不可避免会有矛盾问题

须以刀刃向内勇气消除消极影响

中共总书记习近平在关于深入推进中共自我革命的文章中强调，随着形势任务、外部环境变化和党员队伍自身变化，党内不可避免会出现各种矛盾和问题，必须以刀刃向内的勇气，及时消除各种消极影响。

据中国央视新闻报道，星期一（12月16日）出版的最新一期《求是》杂志文章将发表习近平的文章《深入推进党的自我革命》。这篇文章是习近平今年1月8日在二十届中央纪委三次全会上讲话的一部分。

习近平一开始便提出这个问题：“我们党作为世界上最大的马克思主义执政党，如何成功跳出治乱兴衰历史周期率、确保党永远不变质不变色不变味？”，并强调这是摆在全党成员前的一个战略性问题。

他说：“党的十八大以来，在推进全面从严治党的伟大实践中，我们不断进行实践探索和理论思考，在毛泽东同志当年给出‘让人民来监督政府’的第一个答案基础上，给出了第二个答案，那就是不断推进党的自我革命。”

习近平强调，只有以时代发展的要求审视自己，以强烈的忧患意识警醒自己，以自我革命精神锻造自己，不断提高领导能力和执政水平，才能确保党始终不变质、不变色、不变味，始终成为中国特色社会主义事业的坚强领导核心。

他续称：“同时要看到，随着形势任务、外部环境变化和党员队伍自身变化，党内不可避免会出现各种矛盾和问题，必须以刀刃向内的勇气，及时消除各种消极影响，确保党始终充满蓬勃生机和旺盛活力。这就是为什么要推进党的自我革命的道理所在。”

他也强调，不谋私利就有了彻底的自我革命精神，就能谋根本、谋大利，就能坚持真理、修正错误，敢于检视自身、常思己过；不讳疾忌医、不文过饰非，及时发现和解决自身存在的问题，就能有力回击一切利益集团、权势团体、特权阶层的“围猎”腐蚀。

习近平也提出在实践中需要把握好的几个问题，其中包括以跳出历史周期率为战略目标、以解决大党独有难题为主攻方向、以正风肃纪反腐为重要抓手。



（联合早报）



习近平将出席 澳门回归25周年大会

法新社根据中国官媒新华社周六报导，中国国家主席习近平将本周访问澳门，参加纪念这个前葡萄牙殖民地回归中国25周年的庆祝大会。

据新华社报导，今年12月20日是澳门主权移交中国25周年。习近平将在周三至周五（18日至20日）前往澳门，出席澳门官方举办的庆祝大会暨澳门特别行政区第6届政府就职典礼，并视察澳门。

香港《明报》本月2日曾报导指出，消息人士透露，习近平将南下澳门出席活动，并视察澳门及横琴粤澳深度合作区。《人民日报》3日亦发表长文，高度表扬澳门特区在主权交接后的成功发展。

法新社称，在1999年12月20日回归中国之前，澳门在442年殖民统治中，发展成为葡中混居人口和文化遗产的贸易站。

此后，这座城市已成为全球博彩收入最高的赌场中心，也是中国游客的热门目的地。这是中国唯一允许赌场赌博的地方。

与邻近的香港一样，澳门在“一国两制”框架下运作，该框架承诺高度自治、拥有自己的法律体系以及比中国内地更强有力的公民自由保障。

澳门第6任特首岑浩辉热烈欢迎和衷心感谢。岑浩辉表示，习近平来澳体现中央对澳门的支持和关爱，意义重大。澳门回归25年以来，“一国两制”成功实践，社会发展取得瞩目成就，在中央和祖国人民大力支持下，新一届特区政府将团结和带领澳门社会各界奋发同行，持正革新，不断开创具澳门特色的“一国两制”实践新局面，推动澳门繁荣稳定发展。

中央社报导，澳门10月13日举行特首选举，唯一候选人岑浩辉在398名选举委员会委员投票中，以394票当选澳门第6任特首，取代贺一诚。他与新任澳门特区政府成员将在12月20日宣誓就职。

为因应习近平将前往，澳门及隔邻的广东省早在11月底就提高安保级别。珠海市政府及广东横琴“粤澳深度合作区”工作办公室11月30日即发布公告，宣布12月14至22日间，禁止任何未经批准的“低慢小”飞行物，在珠海市及合作区的空域飞行。

此外，深圳海警、海事、海关缉私等7个部门自11月30日起，就在深圳东西部海域以“澳门回归25周年安保联合行动”为名，展开巡查；而一直被官方规划为当地旅游行程的“港珠澳大桥游”，12月1至22日间也将暂停。在此之前，习近平曾于2022年7月1日出席香港回归中国25周年庆祝典礼。

当时正值新冠疫情期间，习近平6月30日白天抵达香港，当晚却夜宿深圳，7月1日再进入香港出席典礼，随即离开。

（东方日报）

新疆巴音布鲁克测得−42.5℃

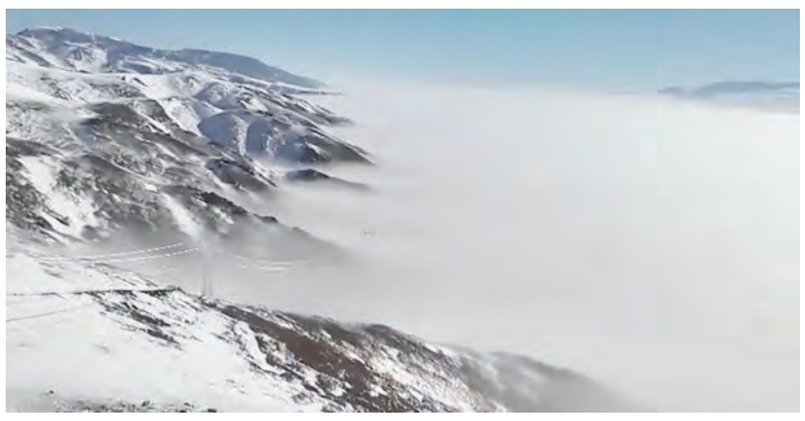
刷新中国今年最低温

冷空气发威，中国西北地区进入极寒气温，新疆的“巴音布鲁克”气象站测到零下42.5度，创下当地12月中旬最低气温纪录，当地的气象站长形容，出门不戴防护的话，脸部感觉有如刀割。

一片皑皑白雪，新疆平均海拔2500公尺以上，在维族自治区的巴音布鲁克镇气象站测到零下42.5度，创下中国今年立冬以来最低气温。

根据中国央视报导，巴音布鲁克气象站站长黄向春表示，“(10月开始)降雪量比较大，形成固定的积雪，地面温度很快地降下去。”

生活在零下42.5度，已经不能用冰库来形容。具体有多冷？新疆巴音布鲁克气象站站长黄向春表示，出门脸上如果不戴任何防护，会有刀割的感觉。此外，手机在室外无法正常使用超过10分钟，若在外面不戴手套，手根本伸不出来。



新疆是中国极端低温的常客，中国天气网站统计，1951至2022年的国家级气象站统计数据显示，极端低温排行榜中新疆就占3席，而巴音布鲁克以“-49.6℃”排在第6名。极端寒冷程度等级表中，最低气温在“-40℃”以下会被称为极寒天气。

（东方日报）

选罢法修正案与绿委冲突

台蓝委胶带封门

台湾立法院一个委员会星期一（12月16日）会排审选罢法修正草案。委员会会议尚未开始，蓝绿双方便已起冲突，蓝委更用胶带将会议室门口封起来。

综合台湾《联合报》和三立新闻网报道，立法院内政委员会排审的选罢法修正草案，明定罢免票数须高于当选票数。国民党团力拼本会期内完成三读，民进党团则是全力阻挡。

黄捷、王义川等绿营立委星期天（15日）晚间便集结在会议室门外，高喊“誓死守护罢免权”，为审议备战。国民党立院党团拂晓出击，占领内委会走道，并将开会地点的铁门锁上。

双方从早上7时对峙至今，爆发多起推挤冲突。台湾《自由时报》报道，预料在早上9时正式开会后，草案条文将快速宣读，然后送出委员会。

（联合早报）



“生育”一条龙

安徽破获代孕机构拘5人

中国打拐志愿者上官正义揭露安徽合肥有一家代孕机构，勾结医护和公职人员开展地下取卵及贩卖出生证明后，官方通报五人被采取刑事强制措施。

安徽合肥市政府新闻办公室星期天（12月15日）发布合肥亳州联合调查组的情况通报。调查组通报，12月13日接到网民举报佑铭医疗科技有限公司在合肥、亳州存在开展非法代孕等问题。合肥、亳州市已成立公安、卫健、纪检监察、市场监管等部门组成的联合调查组依法依规严肃查办。

调查组说，已对涉案五名犯罪嫌疑人依法采取刑事强制措施，案件正在进一步办理中。调查组也说，针对反映公职人员违纪违法线索正在核查，无论涉及到谁，一经查实将依法依纪依规严肃处理、绝不姑息。上官正义上星期五（13日）在微博发文指代孕机构幕后老板开设安徽佑铭医疗科技有限公司，打着医疗咨询，生殖健康等名头，开展非法代孕活动，在合肥市肥东县辖区开设手术室进行取卵胚胎移植，同时以13万（人民币，2万4100新元）价格售卖出生证明。上官正义也引述知情人的消息称，这个张姓老板有多个户籍身份，其亲属、亳州市某局副支队长有参与且入股。代孕在中国是不合法的。（联合早报）



ASITA ASSOCIATION OF THE INDONESIAN TOURS & TRAVEL AGENCIES
IATA
ASTINDO
ayowisata
it's not just travel, it's a lifestyle

• 社长 梁伟强 (Mr.WIWI) •

※1974年至2006年任职于 ANTATOUR 旅行社总经理。

※2006年至今成立AYOWISATA (PT. GLOBALINDO)旅行社。

强项：

- 销售全部航空公司之国际及国内机票 (持有IATA国际机票牌照)。
- 组织举办出国旅游团：

(a) 自组团
(b) INCENTIVE TOUR(奖励团)，企业公司之奖励团，家庭成员团，人数不限，赴世界各地，目前是十几家大企业、大公司之组团社，服务良好，反应特佳。
(c) 高档旅游团，住宿五星级酒店，品尝 高档佳肴，豪华巴士等。
(d) 拥有资深中文领队，中文导游。
(e) 可安排零购物团。
(f) 散客团 (8至15人)
(g) 联盟团合并团Consortium
(h) 廉价旅游团赴南宁、重庆、张家界。九寨沟、海南岛等等。

- 旅游部 (0878 8839 2068)
- 签证部 (08151 9999631)
- 酒店部 (08151 3889973)

• 敝社举办赴世界各地之旅游团，详细行程， 敬请联系WA 0878 8839 2068 •

包括：欧洲团；土耳其团；中国团；新疆南疆与北疆；东北三省辽宁吉林黑龙江省；湖南长沙张家界常德凤凰城；重庆直辖市；湖北武汉宜昌市；四川省成都九寨沟都江堰绵阳市；江西省九江南昌上饶市；广东省；广西省桂林南宁柳州市；福建厦门及周边城市；中国文化之旅；其他国家及其他地区等等。

十一天九晚赴新疆维吾尔族自治区
搭乘国航赴北京--天山--富蕴--可可托海--布尔津--禾木村--贾登峪--喀那斯--独山子--乌尔禾魔鬼城--吐鲁番--北京。
启程：16 Apr Rp 26,500,000
启程：11 May, 14 May Rp 27,500,000

十天八晚赴中国东北三省辽宁吉林黑龙江
搭乘山东航空赴厦门--辽宁省沈阳--长春--吉林长白山--天池--绿渊潭--敦化市--雪村--哈尔滨伏尔加庄园--神圣索菲 亚教堂--防洪纪念塔--大剧院--冰雪大世界--厦门。
启程：28 Dec Rp 25,990,000

九天七晚赴重庆湖南长沙张家界
搭乘厦门航空或山东航空--重庆--李子坝轻轨站--溪慈口古镇--武隆市--生三桥--仙女山--凤凰古城－北风城楼--虹桥--张家界--天门山--百龙观光梯--阿凡达风景区--大峡谷玻璃桥等--长沙--厦门。Rp 21,990,000 厦航：26 Dec Rp 16,100,000 山东航空：13 Apr 2025; 11 May 2025

七天六晚赴吉隆坡新加坡泰国
乘搭马航赴吉隆坡--马六甲--新山--新加坡--合艾--吉隆坡。Rp 6,780,000 至 Rp 8,890,000
启程：23 Dec, 20 Feb, 02 Apr, 08 May

九天七晚赴厦门江西省武汉成都重庆
搭乘山东航空赴厦门--景德镇--望山谷--上饶市--庐山--武汉--武隆--重庆--厦门。
启程：17 Feb, 24 Feb, 05 Mar, 12 Mar, 05 Apr, 24 Apr, 14 May, 28 May, 31 May Rp 17,000,000

九天七晚赴四川省成都重庆
搭乘国航赴成都--都江堰--黄龙风景区--茂县--成都--重庆--北京。
启程：28 Mar 2025 Rp 23,250,000

ayowisatatours AyoWisata

电话: 021-5032 3767 (hunting)；旅游部: 0878 8839 2068
签证部: 0815 1999 9631 机票部及酒店部: 0815 1388 9973

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报



华女遭缠塑料布弃尸悉尼
台籍丈夫下落不明

一名来自中国的华裔女子遭杀害并弃尸在悉尼机场附近的丛林，她的丈夫同时失踪。澳洲警方12月14日表示严重担忧， 称正寻找死者丈夫的下落。

综合澳洲特别广播服务公司（SBS）等外媒报导，警方9日早上接获报案称，在悉尼机场附近一处丛林发现一具被塑胶布包著的女尸，尸体已严重腐烂，可能已放置在那里“数星期甚至数月”。

警方指，死者为33岁的李卓君（音译，Zhuojun Li）英文名为Sally，其母11月便因无法联系到她而向警方报案。她的丈夫来自台湾，名为陈家宝（译音，Jai-Bao Chen）英文名为Rex。

根据报导，失踪的陈家宝身高165至170公分，身材苗条，黑发棕眼。

警方称，目前仍未排除陈家宝与其妻子命案相关的可能性，但有调查线索表明有第三方参与其中。

另，根据警方发布的闭路电视画面，一辆银色丰田Avensis汽车11月30日凌晨停在Botany的滨海路北侧，而李卓君遭弃尸的地方正好是Botany区的Sir Joseph Banks丛林。调查人员呼吁任何知道有关事件或见过该汽车或司机的人士尽快联络警方。

（东方日报）



反西方前曼城前锋
当选格鲁吉亚总理

格鲁吉亚中央选举委员会当地时间周六（14日）宣布，卡韦拉什维利（Mikheil Kavelashvili）当选为格鲁吉亚新任总统。卡韦拉什维利曾是英超豪门曼城队的前锋，后摇身一变为格国的极右派政治人物，立场反西方。现任亲欧盟的总统祖拉比什维利谴责选举过程“非法”。

格鲁吉亚中央选举委员会当地时间周六（14日）宣布，卡韦拉什维利当选为格鲁吉亚新任总统。（图取自法新社）

综合法新社与中新社报导，这位前英超冠军曼城队前锋被执政的格鲁吉亚梦想党选为忠诚者，他以脏话连篇的国会演说及抨击政府批评者、LGBTQ（性小众）而为人所熟知。

在格鲁吉亚梦想党根据2017年通过的有争议的宪法修正案废除了普选总统的方式后，卡韦拉什维利获该党控制的选举人团选为总统。

根据格鲁吉亚宪法规定，格鲁吉亚总统根据选举人团的投票结果产生，任期5年。选举人团由300人组成，其中包括150名国家议会议员和150名地区立法机构代表。祇有获得超过选举人团2.3票数的总统候选人才能获胜。

格鲁吉亚反政府示威者当地时间周六（14日）聚集在第比利斯国会大楼外，抗议卡韦拉什维利获选为新总统。（图取自法新社）

格鲁吉亚中央选举委员会表示，选举人团中共有225人参加了投票，其中224人投票支持卡韦拉什维利，一张选票无效。

卡韦拉什维利是唯一的候选人，定于本月29日就职，当时社会动荡不断，数千名反政府抗议者连续数周涌入第比利斯，对格鲁吉亚梦想党搁置入盟谈判感到愤怒。

抗议者将卡韦拉什维利描述为格鲁吉亚梦想党创始人、亿万富豪伊万尼什维利的“傀儡”，后者自称他为“格鲁吉亚人的化身”。

卡韦拉什维利留著小胡子，头发向后梳，他对 LGBTQ人群的评论引起了人们的警惕，格鲁吉亚梦想党通过克里姆林宫式的法律限制他们的权利也引起了人们的警惕。

这位前足球员抨击西方希望“尽可能多的人对 LGBTQ 意识形态保持中立和宽容，这种意识形态据称是保护弱者，但实际上是反人类行为”。

卡韦拉什维利1971年出生于格鲁吉亚西南部小镇博尔尼西，在1980年代开始了职业足球员的职业生涯，曾效力于格鲁吉亚和俄罗斯的俱乐部，并成为该国国家队的前锋。

这位53岁的球员从1995年到1997年效力于曼城，在对阵同城死敌曼联的比赛中首次亮相就取得进球。

随后，他加入了瑞士草蜢俱乐部，在那里他大部分时间都坐在替补席上，之后又在瑞士其他地方的苏黎世、卢塞恩、锡永、阿劳和巴塞尔效力过。

2015年，卡韦拉什维利因缺乏高等教育（该职位的要求）而被取消竞选格鲁吉亚足协主席的资格。

被视为前总理的傀儡

2016年，他以格鲁吉亚梦想党成员身份当选为国会议员。2022年，卡韦拉什维利与其他格鲁吉亚梦想党议员一起建立了一个名为“人民力量”的国会派别，这是一个反西方组织，正式与执政党分裂，但被广泛视为其卫星党。

卡韦拉什维利的政治立场与极右意识形态一致。他以针对对手发表淫秽言论而闻名，并指责西方领导人试图将格鲁吉亚拖入俄罗斯对乌克兰的战争。

卡韦拉什维利的提名激怒了格鲁吉亚许多人，53岁的历史学家戈布罗尼泽告诉法新社，“我很难想像还有谁不适合担任国家元首”。

他表示，普遍认为在格鲁吉亚政治中幕后操纵的商人、前总理伊凡尼什维利选择了卡韦拉什维利作为他可以控制的工具。（东方日报）

总统弹劾案后代总统迅速行动
韩美关系暂时缓和

韩国总统尹锡悦弹劾案通过后的第二天，代理总统韩悳洙迅速处理外交与国内事务。他与美国总统拜登通话16分钟，承诺韩国将毫无差池地执行外交安保政策，并强调巩固韩美同盟的重要性。这被视为修复韩美关系、缓解此前因戒严决定导致的韩美外交紧张的关键步骤。



美国副国务卿坎贝尔5日曾公开批评尹锡悦宣布戒严是一次“严重的误判”。

美国国务卿布林肯则在弹劾案后，高度评价韩国民主体制的恢复力，称“和平遵循宪法程序”，并明确美国将全力支持韩国代理总统韩悳洙。

韩悳洙当天还与驻韩美军司令勒卡梅拉通话，强调在当前紧急局势下，朝鲜可能会进行军事挑衅，必须坚定保持韩美联合防卫态势。

在韩国国内，韩悳洙迅速展开政府重组，听取总统秘书室长及各部门部长的汇报，确保政府平稳运行。同时，他与国会议长禹元植会晤，就国家局势交换意见。

韩悳洙强调，当前任务是迅速恢复国政运转，确保国家稳定。

韩国最大在野党共同民主党党首李在明也表态支持国政稳定。李在明星期天（15日）在国会记者会上，提议成立“跨党派国政协商机制”，优先恢复国政运营，并决定暂时不推动针对韩悳洙的弹劾程序。

李在明也指出，频繁的弹劾程序可能加剧政局混乱。舆论认为，共同民主党的上述决定为政府在危机中保持稳定提供了条件。

韩悳洙对此回应称，将根据宪法和法律，与朝野政党积极合作，以早日恢复国家正常运行。

另一方面，韩国检方以涉嫌内乱和滥用职权妨碍行使权利为由，提请批捕日前被停职的陆军特战司令官郭种根。据韩媒报道，郭种根涉嫌同尹锡悦、前防长金龙显等共谋，以扰乱国家宪法为目的发动暴动。

代总统体制难有效应对复杂外交议题

尹锡悦弹劾案通过后，韩美关系暂时缓和，但韩国舆论担忧，特朗普新政府下个月上台，代理总统体制难以有效应对复杂外交议题，韩国外交策略将面临更大挑战。巧合的是，每当特朗普政府上台时，韩国总统都处于停职状态。2017年，特朗普首次就任时，时任总统朴槿惠因弹劾被停职；如今，特朗普即将开启第二任期，韩国再度以代理总统体制应对复杂局势。

SBS电视新闻指出，特朗普偏爱“自上而下”的首脑外交，通过首脑会晤一次解决问题。然而，韩国因代理体制展开首脑外交存在局限。同时，特朗普已提名重量级亲信理查德·格雷内尔为朝鲜事务特任大使，此举被解读为特朗普政府可能重新推动朝美对话的信号。

特朗普多次强调他与金正恩的特殊关系，并表明若重返白宫，将恢复与金正恩的互动。他最近接受《时代》杂志采访时再次强调，自己是唯一能够对付金正恩的人。他的亲信格雷内尔也肯定推动朝美对话的必要，进一步暗示特朗普政府可能重启朝美外交的意图。

特朗普上台后，韩国不仅安全问题堪忧，也面对美国将追加关税的压力。特朗普团队擅长“速度战”，预计上任100小时内将推出与韩国相关政策，这对韩国极为不利。

舆论认为，韩悳洙此前曾担任驻美大使，熟悉美韩外交，特朗普政府可能维持韩美同盟和韩美日合作基调，这应该是韩国应对美国新政府的切入点。

（联合早报）

法国小姐冠军诞生
34岁史上最年长



来自法属加勒比海马提尼克岛的34岁空姐，周六成为夺得法国小姐桂冠的最年长参赛者。

法新社报导，安加尼-菲洛邦（Angelique Angarni-Filopon）能够摘得桂冠，得益于规则的改变，允许24岁以上的女性参赛，也允许已婚或已为人母的女性参赛。

她在TF1电视台直播的获奖感言中说：“2011年，一位20岁的年轻女性在马提尼克小姐竞选中荣获亚军。今天，这位34岁的年轻女性再次站在你们面前，代表马提尼克、其海外侨民，以及所有曾被告知‘为时已晚’的女性。”

决赛共有30名佳丽，她们身著泳装、展示地区传统服饰和舞会礼服。

她们表演了多种音乐类型的节目，包括乡村音乐、1990年代音乐、萨尔萨舞和音乐家莫扎特的作品。

赢得比赛后，安加尼-菲洛邦将获得主办方为其提供的为期一年的薪水、巴黎公寓的居住权，以及赞助商提供的各种礼品。

主办方表示，他们正在“与时俱进”，将转而搭建一个平台分享成功女性的故事，以及努力解决那些“因不切实际的美貌标准”而艰难奋斗的女性故事。（东方日报）

沙尘暴吹袭伊朗西南部 迫使学校停课航班取消

伊朗官方媒体周日报导，沙尘暴周日袭击了该国西南部，导致学校和公共建筑关闭，航班因能见度低而被迫取消。

法新社报导，浓浓的黄色雾笼罩著富含石油的胡齐斯坦省和布希尔省，这两个省与伊拉克接壤，距离德黑兰超过400公里。

在官方伊斯兰通讯社（IRNA）发布的图像中几乎看不到建筑物，而居民则戴著口罩保护自己。

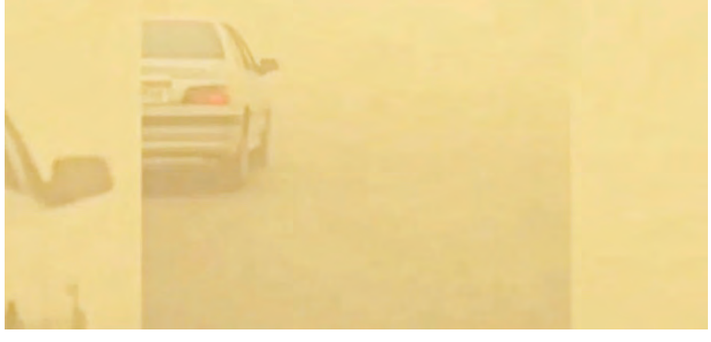
根据塔斯尼姆通讯社（Tasnim）报导，在伊朗西南部，能见度已降至100公尺，周日（工作日）学校和公共服务机构将继续关闭，所有航班均暂停，直至另行通知。

胡齐斯坦省阿巴丹市周日的空气品质被认为是“危险”，指数为500，超过世界卫生组织（WHO）可接受的污染率25倍以上。

根据国家电视台报导，这场风暴来自邻国伊拉克，另一场沙尘暴袭击了锡斯坦-俾路支省东南部的扎博尔市。

沙尘暴长期以来一直影响著该地区，但近年来变得更加严重和频繁，其中伊朗受到的影响尤其严重。

专家将这一趋势与过度放牧、干旱、森林砍伐和河水过度使用联系在一起。



2023年9月，沙尘暴席卷锡斯坦-俾路支省，造成至少3人死亡，另有1300多人需要医疗照护。

伊朗人口超过8500万，是最容易受到气候变化和全球气温上升影响的国家之一。伊朗也经历了反复的干旱和定期的洪水，当暴雨落在阳光炙烤的土地上时，这种现象会变得更加严重。

（东方日报）

泰南再遭遇洪水 已致两人死亡

近期泰国南部多个省份遭遇洪水，造成人员伤亡和财产损失。中新社援引《曼谷邮报》上周六（14日）报导，此次水灾目前已经造成两人死亡。

在素叻他尼府，自本月12日以来持续的强降雨导致境内河流水位上涨，在14日洪水再次袭击下，境内河流决堤，洪水涌入了芒什、坎查纳迪特和东萨克3个县，淹没了房屋，共有42个村庄受灾。素叻他尼府当局预计，坎查纳迪特和东萨克的洪水水位还将进一步上升。在洛坤府，14日的洪水水位上涨了50公分。

洛坤府境内的塔萨拉县，道路被严重淹没，导致车辆无法通行，当地居民不得不依靠船只进出。洛坤府的锡春县，一名男子驾驶的满载油棕坚果的皮卡车被困在一条被洪水淹没的道路中，随后获救。洛坤府两名村民于13日，被洪水淹没死亡。

上周六（14日）下午，士兵们从洛坤府锡春县被洪水淹没的道路上拉出一辆满载油棕坚果的皮卡车。司机已安全获救。（图取自Nujraree Raekroon/《曼谷邮报》）

在春蓬府，洪水让居民措手不及，许多人惊恐地看到自己的家具被洪水冲走。一名村民在社交媒体上分享一段洪水侵入他家的视频，视频显示半夜时分水位迅速上涨，淹没了他的家具和电器，衣柜和冰箱尽管很重，但还是漂浮在水面上。此前，泰国气象部门发布警报称，受季风影响，12日至14日，南部省份巴蜀府、博他仑府、宋卡府、北大年府、惹拉府、陶公府、春蓬府、素叻他尼府和洛坤府将遭遇强降雨。（东方日报）

英国正式加入 CPTPP迎第12成员国

英国周日成为了首个加入全面与进步跨太平洋伙伴关系协定（CPTPP）的欧洲国家，这是该国自脱欧以来达成的最大贸易协议。



法新社报导，英国现已正式成为CPTPP的第12个成员国。

英国当局希望加入该协定，能为疲软的经济每年带来高达20亿英镑的增长。

政府数据显示，截至9月底的12个月，英国的总贸易额达到1兆7000亿英镑。

CPTPP成员有加拿大、日本、澳洲、纽西兰、汶莱、智利、马来西亚、墨西哥、秘鲁、新加坡和越南。

CPTPP成员国约占全球国内生产总值（GDP）的15%，将为英国企业提供贸易机会，使其能够进入拥有逾5亿人口的市场。

CPTPP前身是美国所发起的跨太平洋伙伴关系协定（TPP），被视为对抗中国影响力的一个自由贸易区协定。

但在2017年，时任美国总统的特朗普认为TPP有损美国经济利益，决定退出。

TPP的其他11个成员国修改协定条款，于2018年签署了CPTPP。

2021年9月，中国正式提出申请加入CPTPP。

（东方日报）

借钱开肯德基45年后身家30亿 超级富豪写创业传奇



知名企业家、身家31亿美元的超级富翁柯温（Jack Cowin）1969年在以借来的钱开了澳洲第一家肯德基（KFC）。45年后的今天，柯温旗下的速食集团Competitive Foods Australia市值已经达到30亿美元82岁的他写下传奇创业故事。

《CNBC》报导，柯温在加拿大出生，父亲是福特汽车的员工，需要四处出差，看著父亲的背影，柯温从小开始打工，包括修剪草坪或送报纸，因为柯温长大后想自己当老板，这样才能掌控自己的工作与生活，而不是被老板控制。

1969年2月，柯温在肯德基任职的朋友邀请他一起到澳洲考察，因为肯德基想了解澳洲市场是否有潜力，柯温则是因为父亲的工作关系，对澳洲有点认识，在朋友簇拥下协助考察。

柯温看好速食在澳洲的潜力，结束考察后先支付了押金，并开始四处筹钱要买下肯德基在澳洲的特许经营权。

柯温说：“想像一个孩子走进你的办公室跟你借1万美元，可能相当于现在的10万美元，你会忍受这个孩子多久？这是我这一生最大的突破，一共有30位友善的加拿大人愿意每人借我1万美元，于是我有了30万美元。”

1969年12月，柯温在珀斯开设了澳洲第一家肯德基，取得超乎想像的成功，接著柯温成为澳洲达美乐披萨的最大股东，同时也是速食品牌Hungry Jack's的经营者，2015年柯温出售55家肯德基的特许经营权，交易规模达4500万美元。

如今，柯温已是市值超过30亿美元“速食帝国”的拥有者，每年能进账至少3亿美元的收入，柯温掌握98%的股权，另外2%由早期投资者持有。

谈到成功秘诀，柯温表示：“秘密或许是，决定要做一件事，就把事情做到最好，那些人愿意借我钱，是真的想要投资我，而我也做到了。”

另一方面，柯温分享自己的心法，他说：“当你分不清楚工作与娱乐的区别时，你就成功了，我这一生从未‘工作’过一天，因为我很享受其中。”

（东方日报）

日印裔CEO：要重现昔日繁荣 日本需引进更多移民

日本最著名的零食品牌之一，是由一位印度裔人士掌舵，他警告，日本必须转变心态，接纳更多移民，才能让经济重现昔日辉煌。

法新社报导，日本政治人物多年来，一直在努力让日本摆脱所谓的“失去的数十年”，但一系列不同的计划，包括极度宽松的货币政策和数兆美元的财政刺激措施，都未能启动经济增长。

随著日本首相石破茂领导的新政府，著眼于重振日本在全球科技领域的主导地位，米饼巨头“龟田食品”（Kameda Seika）的首席执行员列克朱内贾表示，他担心自己入籍的这个国家已经失去了锐气。

非日本出生的外籍首席执行员在日本这个岛国是罕见的。

列克朱内贾也是生物科技科学家，在位于日本白米主产区新潟县的龟田公司总部接受法新社采访时说：“40年前，我来到日本，因为当时日本的国内生产总值（GDP）几乎位居世界第一……当时经济蓬勃发展。”

“但到了某个时刻，‘日本人认为我们现在什么都有了’。我认为，那种勇于开拓全球的进取精神，从那时起就开始逐渐消失了。”

日本不再引领科技风潮

龟田公司的扩张反映了日本二战后的繁荣，1965年至1974年间，其营业收入增长了10倍，在此过程中，“仙贝”（日本传统米饼）成为了国民的最爱。



但曾向世界推出索尼（SONY）随身听、新干线高速列车和电子游戏超级马里奥（Super Mario）的日本，在科技领域已不再引领风骚，现已被美国矽谷、韩国和中国超越。

1989年，按市值计算，全球10大公司中有7家是日本企业。而如今，榜单上已没有一家日本公司。

日本人口正在老龄化，预计50年后日本人口或降至8700万人左右，公司在填补空缺方面已经遇到了困难。

尽管近年来日本已放宽了相关规定，但并未将移民作为解决之道大力推行。

列克朱内贾现年72岁，1984年首次到日本，曾为一家食品添加剂制造商和一家制药公司工作。

他说：“日本别无选择，只能开放更多移民入境。这不只是数字问题。也是心态、文化的问题。我们必须走向全球。”

据最近的一项研究，到2040年，日本需要将外国务工人员的数量增至688万人以上。而按目前的趋势，将短缺近100万人。

（东方日报）

英国10月经济再萎缩 英国官方周五发布的10月

份数据显示，该国经济连续第2个月出现萎缩，这对将经济成长视为首要任务的工党政府造成打击。

法新社报导，英国国家统计局表示，10月国内生产总值（GDP）较9月下降0.1%，而9月产出下降幅度相同。

官方数据出乎分析师的意料，他们原本预期英国经济将小幅成长。

英国财政部长里夫斯称：“本月的数据令人失望。”

她补充：“我们已经制定了实现长期经济成长的政策。”她在10月发布的第一份预算案中，宣布对企业大幅增税。

分析师将数据下降的部分原因，归咎于不确定性。工党政府10月底警告，其预算将采取“严厉”措施。

英国国家统计局经济统计主管麦基翁称：“石油和天然气开采、酒吧、餐厅和零售业，都经历了疲软的月份。”

尽管如此，她指“过去3个月的整体经济仍然略有增长”。

除了增加预算案税收外，英国政府还宣布了增加借贷的计划，并称这些计划将投资于基础设施项目，以帮助推动经济成长。



在经济成长疲软的背景下，英国央行将在下周决定是否再次降息。

上个月，英国央行将借贷成本削减25个基点至4.75%。

（东方日报）

德国汽车业“抛锚” 零件巨头Bosch裁万人



德国汽车零件巨擘博世公司（Bosch）发言人确认，受到全球汽车业不振、成本上升和竞争加剧等因素影响，博世计划未来几年将裁减至少8000人。

截至去年底，博世在全球约有42.9万名员工，这次裁员意味博世将削减全部员工人数的近2%。

尽管该大厂早在上月已宣布裁员和缩短部份员工工时的决定，但当时披露的裁员人数只有5000人，远低于博世发言人宣布的最新数字。

博世在最新声明中指出，由于汽车业目前正经历深刻变革，在这场情况下维持竞争力将很重要。

这家成军已有138年历史的公司，除了制造汽车零件，还生产冰箱、咖啡机，以及为其他公司制造机械设备。

然而博世最新裁员消息对于陷入困境的德国经济又是一次重大打击。受到德国经济低迷不振波及，今年德国财富500大企业当中，被迫宣布裁员总数已超过6万人。（东方日报）

AirAsia MOVE被曝存安全隐忧 用户或面临信用卡被盗刷风险

壹必投集团（CAPITALA，5099，主板消费股）旗下超级应用程序--AirAsia MOVE（前名为AirAsia Superapp）被爆存在安全性和隐私问题。

根据网络安全网站LEAKD所进行的静态测试， AirAsia MOVE应用程式存有安全性和多个隐私问题。

不仅如此，LEAKD发现网络不法分子（Threat Actors）还能够以欺诈方式，获取使用应用程式中一些客户的支付卡详细资讯。

LEAKD指出，过去数周，有自称是亚航的客户，在使用付账卡（甚至是虚拟卡）购买机票后被盗刷。

“早在2016年，网络上就曾经出现类似的投诉。”

去年11月，在社交媒体平台Reddit，一名用户PastDepth9102发文表示，在应用程式上与亚航分享虚拟卡资料的数月后，就有人尝试使用其信用卡在沃尔玛进行海外购物，而这张信用卡从未在其他地方使用过。

另一位用户firealno9也表示，他们在预订亚航机票后立即收到了在沃尔玛使用卡消费的授权通知。

“事主还分享了截图，展示潜在的诈欺行为。”

LEAKD在进行了静态测试后，显示亚航的应用程式发出了太多的权限请求，例如READ_PHONE_STATE，而这项请求允许不法分子从手机中收集敏感资料。

分析还发现该应用程式的安全性较差，存在漏洞，暴露了敏感的用户数据，削弱了整体安全结构。

“关键问题包括记录敏感资讯，使用过时或薄弱的加密演算法，例如MD5、SHA-1和ECB模式加密。”

此外，LEAKD表示，该应用程式不完善，对某些档案具有全局可读和可写入权限，这可能导致恶意应用程式非法存取或修改。

（东方日报）



HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

BCA 匯率

（2024年12月16日）
來源：中亞銀行（BCA）

外幣	代碼	現匯		現鈔	
		買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	16005.00	16025.00	15865.00	16165.00
新元	SGD	11867.43	11880.62	11760.00	11993.00
歐元	EUR	16831.91	16844.98	16650.00	17016.00
澳元	AUD	10194.17	10206.70	10073.00	10314.00
英鎊	GBP	20223.82	20243.22	20007.00	20436.00
日元	JPY	104.17	104.27	102.09	106.04
人民幣	CNH	2193.35	2203.15	2142.00	2258.00
令吉	MYR	3587.91	3604.78	3551.00	3642.00

中国实际使用外资额持续两位数下滑
降幅收窄呈止跌回稳迹象

尽管中国官方加大力度吸引外资，今年前11个月中国实际使用外资金额仍呈两位数下滑，但降幅较前10个月收窄。受访学者分析，外资走势出现止跌回稳的迹象，但能否回升至去年同期水平，仍要看官方后续政策的效果。



中国商务部星期六（12月14日）发布的数据显示，今年1月至11月，全国实际使用外资金额7497亿元（人民币），同比下降27.9%，降幅较1月至10月收窄1.9个百分点，为连续第三个月降幅收窄。

不过，《联合早报》根据商务部数据计算，11月单月实际使用外资金额仅为564.9亿元，只有今年1月1127.1亿元的一半。

从单月数据看，实际使用外资金额在1月达到今年最高点后，连续四个月下滑至5月的523.1亿元；6月短暂回升至864亿元后，7月和8月降至全年低谷405.6亿元和407.2亿元；9月后小幅回升至500亿元至600亿元区间。

新加坡管理大学李光前商学院副教授傅方剑接受《联合早报》采访时分析，单月实际使用外资金额的波动与今年中国经济整体走势比较一致，二三季度经济增速接连下滑，在三季度末跌至谷底。

傅方剑指出，自9月以来，单月实际使用外资金额出现止跌回稳的迹象，说明“最困难的时候可能过去了，但还没恢复到去年的水平”。

相较于2023年全年实际使用外资金额1.13万亿元，今年仅剩最后一个月，但累计实际使用外资金额尚未突破7500亿元，不到去年全年的七成。

针对外资流出的问题，中共政治局9月召开会议时，明确提出“要加大引资稳资力度”；上周召开的政治局会议和中央经济工作会议，再次强调“稳外贸、稳外资”，有序扩大自主开放和单边开放。

傅方剑认为，中国高层9月以来召开的会议，都比较明确地释放出中国要更开放的信号，接下来就是看政策举措如何恢复外资信心。

从外资来源地来看，中国商务部数据显示，今年前11个月，德国、亚细安、瑞士对华投资分别同比增长10.9%、6.4%和4%。新加坡同期对华投资增长4.8%。

对于外资接下来的走势，傅方剑说，一般股市的指标会走在前面，投入到产业的资金则会相对滞后。“上证指数自年初以来上涨了约20%，如果接下来政策走得比较好，外资可能会慢慢回升。”

（联合早报）



中国多地兴起俄罗斯商品馆
反映民间好感上升

印满俄文的各类产品、循环播放的《喀秋莎》、醒目的“战斗民族、硬核好物”标语……上海开店一周的俄罗斯商品店内，好奇前来探店的顾客络绎不绝。

过去几个月，以原装俄货为卖点的“俄罗斯商品馆”在中国多个城市悄然兴起。据中国媒体统计，截至12月5日，北京、成都、广州等地的俄罗斯商品馆已达16家；相关品牌招商人员更是放话：“元旦前差不多能开出100家”。

据记者上星期五（12月13日）在上海市长宁区一家新开店铺观察，店内顾客几乎涵盖各个年龄段，大约一半都会现场购买俄罗斯商品尝鲜。

一对上海夫妇购买了一袋俄罗斯夹心饼干，走出店面就打开包装品尝。他们受访时说，虽然经常出国买外国商品，但这是他们第一次购买俄罗斯商品，吃过后觉得“味道偏甜”。

碰巧路过的赵姓上海市民，买了两罐俄罗斯咖啡粉、一罐奶粉和一袋燕麦片。他受访时说，中俄免税商品店的形式很新鲜，“大家可以互相交流，互通有无”。

另一对购买了俄罗斯糖果的母女则对商品的产地显示出怀疑。这对母女在挑选散装糖果时，反复向店员确认，得到是俄罗斯产的肯定答复后，才开始挑选。

这名母亲受访时说，她最大的担心是商品非正品，“现在商场里卖假货的也不少，但孩子想吃就买一点来尝”。

据记者观察，店员基本对在售商品有所了解，其中一名店员能熟练地介绍俄式面包大列巴的多种不同吃法。不过，这名店员告诉记者，她到岗不到10天，也不清楚店铺会开多久。

俄罗斯商品馆内的货品单价从十几元（人民币，下同，10元人民币约1.85新元）到数十元不等，仅少量酒水价格达几百到上千元。

除了卖俄货，店内也有两到三成其他国家商品，例如哈萨克斯坦的红花籽油、白俄罗斯的奶粉、格鲁吉亚的红葡萄酒、乌兹别克斯坦的威化饼干等，甚至还有产自越南的榴莲饼和马来西亚的速溶咖啡。

近期也有不少中国媒体质疑俄货超市卖国货，如牛筋肠的实际产地为黑龙江。记者走访时发现，上海店铺内绝大多数产品都标明了原产国，例如一款印着俄语商标的小米粉，注明的产地为中国。

学者：俄消费品持续吸引力有限

华东师范大学俄罗斯研究中心副主任张昕接受《联合早报》采访时指出，遍地开花的俄罗斯商品馆，迎合了一部分中国消费者对俄罗斯的好奇心，与去年哈尔滨抓住俄国异域风情带动旅游一脉相承。

张昕分析，这些商品店也为一些中国厂商提供商机，通过加盟的形式快速扩店。

目前，中国各地开设俄罗斯商品馆的品牌包括俄比熊、俄北熊、俄品汇等。在中国短视频平台上，也出现一些招揽加盟商的账号，如“俄比熊联合创始人”的账号就声称，开一个100多平方米的店铺“一年能挣90多万”。

俄乌战争以来，中俄双边贸易额屡刷新高，中俄民间交流愈发活络，中国民众对俄罗斯的好感也有所增加。

张昕认为，俄罗斯商品馆的兴起与中俄政治大环境密切相关。不过，他指出，店铺加盟“赚快钱”的可能性更大，因为不论是从商品质量，还是中国丰富的进口商品选择来看，俄罗斯日用消费品对中国消费者的持续吸引力有限。

张昕说，俄罗斯对华出口主要是能源和原材料，从总量上看，中俄双边贸易中轻工业和日用消费品占比较低；俄罗斯商品馆的开设，预计对两国贸易数字影响有限。

（联合早报）



中国仍有进一步降准空间

中国人民银行官员说，以中国目前平均存款准备金率为6.6%的水平来看，中国仍有进一步降准的空间。

综合中国央视新闻和财联社报道，中国央行研究局局长王信星期六（12月14日）在2024—2025中国经济年会上说，明年要适度加大总量性和结构性货币政策的支持力度，适时降准降息，加大货币信贷投放力度。

在谈及下一阶段货币政策实施具体考虑时，王信说，总量上要加大力度，充分满足有效资金需求，推动资金充分流向实体经济。在流动性层面，中国目前平均存款准备金率是6.6%，还有进一步降准的空间。

本周中结束的中共中央经济工作会议明确提出，明年要提高财政赤字率，增发国债和地方政府专项债，适时降准降息。中共中央财经委员会办公室分管日常工作的副主任韩文秀同日在上述年会上说，中国将顺利实现经济社会发展主要预期目标，预计今年中国经济增长5%左右，对全球经济增长的贡献接近30%；就业、物价保持稳定，国际收支基本平衡，国家外汇储备保持在3.2万亿美元以上。



（联合早报）

中国放宽外商办医院 吸引外资回流

中国扩大外商独资医院试点后，深圳宣布将迎来新的外资专科医院。受访专家认为，在外商对华投资放缓的背景下，松绑外资办医政策有助于推动中国扩大开放，但也须警惕医疗资源分配不均问题。

总部位于新加坡的绿叶医疗集团，12月初与深圳市卫生健康委签署战略合作协议。据深圳卫健委消息，绿叶医疗集团将在深圳设立国际医疗总部，并利用海外资源试点建设外商独资的三级专科医院。具体的医院设立时间表尚未公布。

绿叶医疗集团是1994年在中国山东烟台创立的绿叶生命科学集团的海外子公司。近年来，该集团加速国际化布局，业务覆盖澳大利亚、中国、新加坡、韩国和新西兰等地。

中国在9月发布《关于在医疗领域开展扩大开放试点工作的通知》，并在11月下旬进一步发布《独资医院领域扩大开放试点工作方案》（简称《方案》），允许在北京、天津、上海、南京、苏州、福州、广州、深圳和海南全岛，设立外商独资医院。

《方案》明确设立外商独资医院的条件，提出境外投资者需具备法人资格和医疗投资管理经验；提供国际先进的管理理念、技术和设备；弥补当地医疗资源不足，拓展多元化服务等。

获准设立的外商独资医院类别为综合医院、专科医院、康复医院，医院级别为三级。

《方案》出炉后，多个城市据悉已在积极与外资医院接洽。据《南方财经》报道，绿叶医疗与深圳卫健委的合作，会是方案出台后中国首个落地的外商独资专科医院项目。

曾在中国从事外资医疗生态系统管理工作的许豪得医生接受《联合早报》采访时指出，外资参与中国医疗市场已有多年，但官方此次在独资医院领域扩大开放试点，标志着这一趋势的“官方化和制度化”。中国上一次出台类似政策是在2014年。当时官方允许境外投资者通过新设或并购的方式，在中国七省市设立外资独资医院。但不到一年，政策便收紧，外资医院从“允许类”调整为“限制类”，且投资形式仅限于合资与合作。

有分析指出，外资办医的政策波动，反映了中国在不同发展阶段应对医疗体系改革压力和挑战时的调整。

受中国经济放缓、地缘政治紧张等因素影响，中国近年来的外商直接投资呈下降趋势。中国国家外汇管理局11月发布的第三季度数据显示，中国资本和金融账户的逆差持续扩大，外商直接投资已连续两个季度减少。在这背景下，扩大外商独资医院的试点被视作吸引外资回流的重要举措之一。

许豪得认为，中国新一轮的政策松绑，旨在进一步扩大外资在医疗领域的参与范围，吸引更多资本进入中国医疗市场。许豪得目前是印度尼西亚金光集团（SinarMas）旗下医疗企业GWS Medika的联合创始人兼首席医务官。

他说，外资医院的建设周期长，涉及土地、建筑材料和劳动力的长期投入，撤资成本高，使得外资企业在中国的留存意愿更强，可为中国带来长期的经济效益。

提供更多选择

中国的医疗体系以公立综合医院为主体，长期面临就诊压力大、患者排队时间长、医生资源紧缺等问题。外资医院的进入，预计将为中国的医疗体系提供更多元的供给。

深圳综合开发研究院常务副院长郭万达受访时指出，中国的医疗供给结构单一，专科医疗、康复医疗等多元化需求尚未得到充分满足。

他说：“外资独资医院的引入，不仅能缓解公立医院的运营压力，还能丰富医疗服务的供给结构，让市民有更多高质量的医疗资源选择。”

以深圳为例，当地一直在医疗领域不断探索与创新，在跨境医疗合作上积累经验。2012年投入运营的香港大学深圳医院被视为深圳引入国际医疗管理模式的样板。该医院采用了香港公立医院的管理和服务模式，不仅提升患者体验，还在管理效率和诊疗质量方面为深圳医疗服务提供了有益的借鉴。

郭万达认为，正如港大深圳医院在深圳落地一样，外资医院的引入将带来技术、管理和服务模式的溢出效应。

他举例，外资医院可能在医疗器械、药品管理和服务流程等方面引入更高效的运营模式，其先进的服务理念也有助于改善患者的就医体验，从而推动深圳医疗体系的进一步现代化。

不过，外资医院的进入可能加剧原本就被诟病的医疗资源不均问题，高收入人群能享受到更高质量医疗服务的同时，低收入群体是否依旧会面临医疗资源短缺?

对此，郭万达指出，深圳近年来通过推进社区健康服务中心建设、新建医院、优化资源配置和提升医疗服务质量，提高医疗资源与人口分布的匹配度，更好地满足了日益增长的医疗需求。

他说：“深圳在原经济特区外的区域，如龙岗、宝安、坪山等地新建了多家综合性医院，应对城市人口外迁和居住区域的扩展。”

许豪得则指出，中国的医疗系统与国际医疗系统在支付方式、诊断流程和治疗方案等方面存在显著差异。外资医院的引入有助于推动中国医疗体系的优化，更好地满足本土需求。但他不讳言，外资医院对中国医疗系统的实际影响，将取决于这些机构在中国投资时带来的价值观和经营理念。

他说：“一些医疗机构的主要目标是追求利润最大化，更关注收入增长，而非患者的福祉。这种经营方式可能与中国希望改善患者服务的目标不一致，并可能带来适应性问题。”

许豪得也认为，外资医院的引入需要在尊重中国文化和市场需求的基础上，进行本地化调整和优化，确保服务的有效性和可持续性。

（联合早报）

熱烈祝賀

印尼雅加達福清公會

會員大會圓滿成功

(2024 - 2028) 屆



姚忠從先生

榮任主席



周維樑先生

榮任監事長

衆望所歸 造福桑梓

印尼李氏宗親會雅加達

第三十一屆籌委會暨全體理監事

同 敬 賀

华社
HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报
Redaksi: (021)63868348 EXT. 401
Email: naskahpers@gmail.com
你最忠实的伙伴
Teman Setia Anda
2024年12月17日（星期二） B1



印尼中国商会总会2024年会晚宴

孙尚斌:谋新篇·开新局·启新程

(雅加达讯) 印尼中国商会总会在12月14日成功举行2024年度会员大会，并选出新一届领导层，中国银行雅加达分行行长孙尚斌，被推选为新任主席。

该商会新一届领导初步阵容，包括薛宝华和陈勇出任名誉会长、王磊担任监事长及黄瑞金膺任秘书长。

印尼中国商会总会在成功举行2024年会员大会後，当晚就在香格里拉酒店举行2024年会晚宴，逾500家中资企业会员代表们，都参与其盛。

当晚主宾包括王鲁彤大使、李洪伟公参、印尼国家规划发展部长拉赫马特和夫人马尔迪亚娜女士，印尼劳工部副部长伊曼努尔、特里奥诺总司长、阿宁迪亚主席、印尼中华总商会总主席张锦雄等等。

当晚致辞者包括商会新任主席孙尚斌，印尼中华总商会总主席张锦雄，王鲁彤大使及拉赫马特部长。

新任主席孙尚斌说: 印尼中国商会总会成立20年来，深耕印尼，在推动中印尼经贸合作、服务“一带一路”、维护会员合法权益等方面,，发展壮大、功能不断增强，挥了重要作用，商会自身也持续壮大、功能不断增强，已发展成为印尼规模最大、最具影响力的中资企业商会，会员接近500 家，遍及矿业冶金、工程建设、新能源、机电设备、农业、金 融、石油石化、轨道交通、建筑建材、物流运输共多个行业，取得了令人瞩目的成就，商会外部影响力和号召力不断增强,，内部凝聚力与向心力不断提升，是广大中资企业信赖和拥护的 “会员之家”和“出海港湾”。

他说: 回首过往，岁月峥嵘，展望未来，任重道远。11月9日，习近平主席与就职后首访中国的普拉博沃总统举行了友好会谈，中印尼两国发表了《关于推进全面战略伙伴关系和中印尼命运共同体建设的联合声明》，开启了中印尼共建命运共同体新航程。


新任主席孙尚斌致辞。


印尼中华总商会张锦雄总主席致辞。


王鲁彤大使致辞。


印尼拉赫马特部长致辞。

他指出: 商会理事、领导班子，不是荣誉，而是责任。面对新的发展机遇和新的挑战，我们必须自觉担当使命，守正创新，以高度的责任与热忱，谋新篇·开新局·启新程。

孙尚斌说: 商会将坚持”宣介、促进、调研、指导、服务、保障”的 宗旨初心，全面落实”六个一”。我们将建设一个平台，促进会员商务交往、共赢合作，助力高水平对外开放; 我们将突出一个重点，精研行业走向、研判市场趋势; 我们将完善一个机制，指导会员合规自律，安全经营; 我们将搭建一个桥梁，服务会员外部联通、内部交流; 我们还将健全 一个体系，有力保障会员合规自律和合法权益。充分发挥新一届理事会成员各自优势，担负新使命、担当新角色、落实新责任，认真履职，热情服务，不断壮大我们的队伍，持续扩大我们的影响力。

印尼中华总商会张锦雄总主席致辞时，先向孙尚斌主席及中国商会新一届的领导团队及履新，致以热烈的祝贺！


拉赫马特部长(左起)、伊曼鲁尔副长，与幸运儿周柔廷等合影。


王鲁彤大使(左一)颁奖予3幸运儿，左二为赵启荣。

他说: 近年来，从基础设施建设到 制造业升级，从能源开发到科技创新，印尼的中资企业不仅带来了资金、技术、产品，在企业落地印尼的发展过程中，招募和培养了大量印尼本土员工，长期深耕印尼市场，共同参与印尼的经济社会建设！中资企业的积极参与，是印中友好合作的生动体现，也是两国人民友谊的坚实基础!

他指出:印尼中国商会，无论是推动我们两国之间的经贸合作，还是促进人文交流等方面，都发挥了非常重要的积极作用，为印中两国企业合作搭建了沟通的桥梁，更为印中友好关系的行稳致远，不断注入新的动力。

张锦雄表示:我们印尼中华总商会，与印尼中国商会总会 始终保持着良好、密切的联系与合作。我们两商会，在促进印中友好、推动经贸合作、增进民间交流等方面，有着共同的目标和使命。未来，期待贵我两会能够进一步加强联系，增进友谊，携手共进，为印中友好关系的进一步发展，贡献更多的智慧和力量。

王鲁彤大使在致词中表示，今年11月，普拉博沃总统成功访华，双方决定打造具有示范引领作用的全方位战略夥伴关系，建构具有区域和全球影响力的中印尼命运共同体。近年来，中印尼经贸关系维持强劲发展势头。中资企业是印尼经济建设的重要参与者，在中印尼关系发展中扮演着不可或缺的独特角色。

他希望印尼中国商会总会紧密围绕新情势新要求，继续发挥政府和企业的桥梁纽带作用，进一步凝聚中资企业力量，指导会员企业坚持合规经营，履行社会责任，为不断深化中印尼各领域务实合作作出新的贡献。中国驻印尼使馆也将一如既往地支持商会工作，更好为中资企业服务。

拉赫马特部长表示，中印尼是重要战略夥伴，欢迎中国企业赴印尼投资。他希望印尼中国商会总会在促进双方经贸合作中继续发挥积极作用。


❶


❷


❸



❹



❺

❶王鲁彤大使(左起)、拉赫马特部长及孙尚斌主席，联袂步入晚宴会场。

❷周维梁(左起)、孙尚斌、许锦祥、王鲁彤大使、薛宝华、李书魁及曹凯合影。

❸张锦雄(左三)与嘉宾合影，右起张栋、谢明纯及孙尚斌等。

❹孙尚斌主席(右四)接受会员们的敬贺。

❺新任主席孙尚斌(前右四)接受理事和会员们的祝贺。

徐春娟副总领事出席

“2024年中华文化大乐园– 北干巴鲁营”开营仪式

驻棉兰总领馆徐春娟副总领事12月13日应邀出席“2024年中华文化大乐园—北干巴鲁营”开营仪式并致辞。湖北省侨办侨务处负责人徐跃千、印尼和谐文化基金会会长黄愿字、北干巴鲁慈行学校董事长黄焕璞及来自廖内省7所华校的近400名师生参加。

徐副总表示，“中华文化大乐园”是中华海外联谊会推出的旨在增进海外华裔青少年和海外各界朋友了解中华文化的品牌活动，该活动通过开设中华民族舞蹈、剪纸、京剧、武术等课程，让印尼华裔青少年进一步了解中华传统文化。希望廖内省华校师生们通过这次活动更多了解中国、感知中国。

此次“中华文化大乐园”活动系首次在苏门答腊岛举办，来自华中师范大学、湖北省京剧院的教师团队将在北干巴鲁开展为期14天的教学活动。





HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

苹果首款自研调制解调器芯片 或明年亮相 逐渐替代高通



据彭博社报道，苹果公司历经超过五年的研发，其自主研发的调制解调器系统预计将在明年春季首次亮相，首次应用于入门级智能手机——iPhone SE的新一代产品中。这款手机自2022年以来一直未进行更新，而新的版本将为用户提供期待已久的技术革新。

根据相关消息，苹果计划在未来几代自研调制解调器芯片的研发中不断推进技术进步，目标是在2027年实现调制解调器性能超越高通。

最初，苹果意图在2021年就推出这款自研芯片，并为此投入了数十亿美元，在全球范围内设立了多个测试和工程实验室。为了加速项目进展，苹果还以大约10亿美元的价格收购了英特尔的调制解调器业务部门，并花费数百万美元招募来自其他芯片制造商的专业工程师。然而，在开发过程中遇到了不少挑战，例如早期原型体积过大、运行温度过高以及能效问题等。

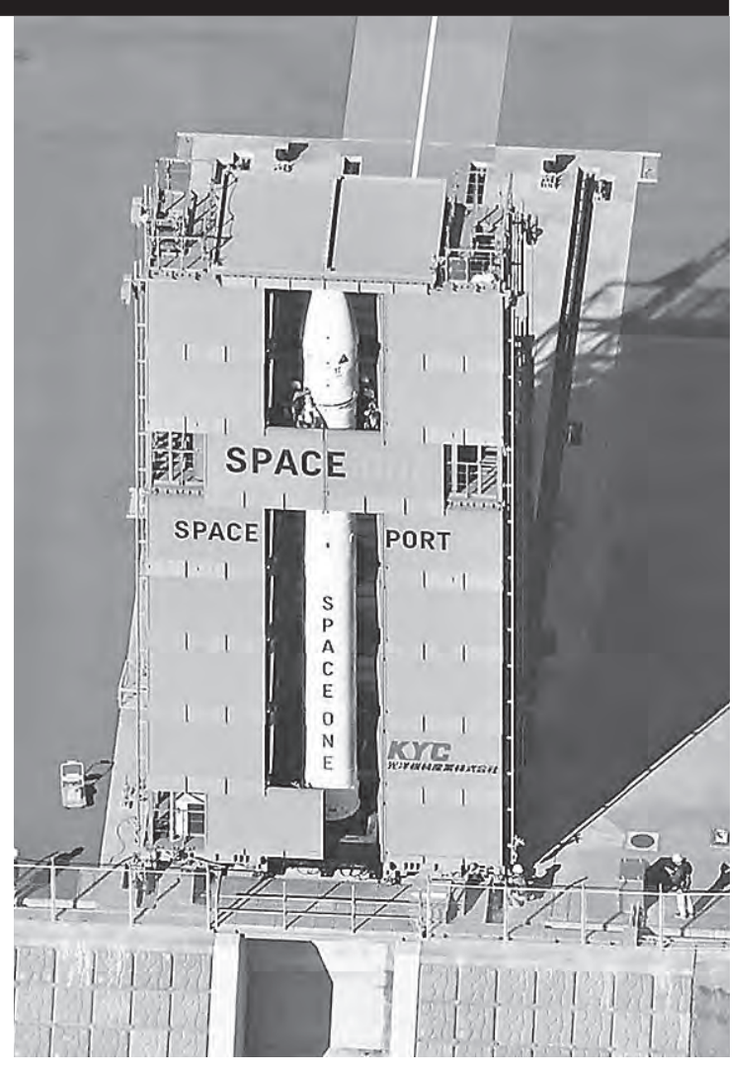
面对这些障碍，苹果调整了开发策略，进行了管理层重组，并从高通聘请了数十名经验丰富的工程师加入团队。

对于苹果来说，到2026年，苹果希望其第二代调制解调器能更接近高通的能力：Sub-6载波聚合支持6个载波，毫米波载波聚合支持8个载波，速度达6 Gbps。Ganymede预计将在2026年将进入iPhone 18系列，到2027年进入高端iPad。

到2027年，苹果的目标是推出代号为“Prometheus”的第三代调制解调器，凭借性能和人工智能功能超越高通，还将支持下一代卫星网络。

（环球网科技）

一波三折！日企火箭发射再度推迟



一家旨在成为日本第一家将卫星送入轨道的私人公司的新创公司，在其首次尝试以空中爆炸告终后，周日连续第2天推迟了火箭发射。

综合日本共同社与法新社报导，日本航天企业“SPACE ONE”（东京）周日宣布，从和歌山县串本町的民用火箭发射场“Space Port纪伊”发射小型火箭“KAIROS”2号机的计划延期。

据称是“由于强风”，新日程拟协调安排在本月18日上午11时。火箭原定上周六（14日）发射，因强风而停止。

SPACE ONE执行员Kozo Abe在新闻发布会上说：“与昨天的情况一样，我们评估认为发射台上方的高空风力状况不理想。我们决定推迟发射。”

SPACE ONE今年3月发射了1号机，但在约5秒后，火箭执行自毁并爆炸，发射宣告失败，同时也失去了搭载的政府卫星。数百名聚集在包括附近海滨在内的公共观看区的观众，目睹了这出戏剧性的一幕。

KAIROS全长约18公尺、重约23吨，是使用固体燃料的三段式火箭。2号机搭载了台湾的“国家”太空中心（TASA）等的共5颗卫星。

SPACE ONE于 2018 年由佳能电子（Canon Electronics）、IHI Aerospace、建筑公司清水和政府营运的日本开发银行等主要企业创立。

该公司希望透过为寻求将卫星送入太空的企业快速发射小型火箭，在国际竞争领域中确立自己的地位。

（东方日报）

iFixit微软合作为Xbox Series X/S 推出官方维修配件和指南



随着电子产品的普及和更新换代速度的加快，电子垃圾问题日益严重。因此，提供维修服务和零配件，鼓励用户自行维修设备，已经成为了一种环保和可持续的解决方案。科技维修专家团队iFixit与微软近日宣布了一项重要合作，为Xbox Series X/S主机推出了官方维修配件和维修指南。

iFixit在其“微软维修专区”上，已经上架了Xbox Series X和Series S的维修零件，这些零件覆盖了数字版和光驱版两种型号。这些原装零件将帮助玩家在遇到故障时，有效进行自我维修，真正实现了用户对电子设备的自由掌控。

同时，iFixit还提供了详细的官方维修手册，玩家可以根据这些指导，逐步完成各种维修任务，从基础的更换零件到更为复杂的维护工作，极大地方便了广大的Xbox用户。

iFixit的可持续发展部门负责人Elizabeth Chamberlain表示，此次合作的核心思想是通过提供必要的维修工具和指南，帮助玩家延长其Xbox主机的使用寿命，从而减少电子垃圾的生成。这一举措不仅关注了环境保护，同时也为玩家提供了一种实用的解决方案，使他们能够在不依赖第三方服务的情况下，轻松完成主机的维护。

不过，部分关键配件的价格也引发了网友讨论。比如，Xbox Series S主板的售价高达299.99 美元，与全新主机价格相同。Xbox Series X主板的售价达599.99 美元，而全新主机的售价是499.99美元。（环球网科技）

努比亚Z70 Ultra性能+影像双料 带给用户真正的旗舰体验



对于手机而言，今年的热点莫过于“AI手机”概念。无出意外，从上半年起几乎每款手机的发布会上，都必称自家手机AI功能完善。从AI点餐，再到AI讲书，各种AI功能层出不穷。不过，在笔者看来这些手机的AI性能总是有些“表里不一”。说得更直白一些，这些AI功能不过是手机已有的智能语音功能“换了层皮”再次呈现出来，新瓶卖旧酒。

真正的AI手机上的AI功能，必须基于“人工智能大模型”训练。如果翻看那些已有的AI手机，他们的负责人似乎很避讳谈及他们AI功能所基于的大模型。而可靠的大模型，需要基于足够的数据和算力进行训练，在国内满足这两项条件的企业屈指可数，中兴通讯就是其中之一。

近日，中兴通讯旗下手机品牌努比亚以“全面好屏，超 AI”为主题发布了旗舰手机努比亚 Z70 Ultra ，其主打的拍照以及基于自研星云大模型所开发的AI功能也成为努比亚 Z70 Ultra关注的重点。笔者也率先体验到这款手机，接下来就跟大家一起分享这款新品的体验感受。

在外观上，努比亚 Z70 Ultra总共有三款配色，笔者这次拿到的是主打配色“星空典藏版”。据了解，星空的设计来源于网友对于努比亚经典的“可以拍星星的手机”的市场评价，为了回馈网友的赞誉，努比亚为此次发布的努比亚 Z70 Ultra设计出“星空典藏版”的配色。



在整体设计上，努比亚 Z70 Ultra采取引力中心设计，摄像区域采取努比亚独家视觉经典的流光红圈。1.25mm极致窄边，让视觉无边界。

其中，星空典藏版采用高分辨率星空微蚀刻工艺，立体油画笔触，色彩更明亮的同时，星穹柔光砂的工艺，带来更微妙的触感。

在屏幕方面，努比亚 Z70 Ultra采用全新一代真全面屏，采用了前沿的无孔设计，拥有高达430PPI的像素密度以及1.5K的最高屏下摄像全面屏分辨率。同时，该屏幕还具备高刷新率和高亮度等卓越性能，能够在满足用户拍照需求的同时，带来更加清晰、细腻的显示效果。（环球网）

库克：苹果AI普及化进程 加速Vision Pro引领AR未来



近日，《连线》杂志对苹果首席执行官蒂姆·库克进行了一次深入的采访，内容涉及苹果在人工智能领域的转型、Vision Pro的销售情况，以及苹果对未来技术发展的看法。

在谈及苹果向人工智能技术转型的举措时，库克表示，苹果正致力于推动AI技术的普及，以改善人们的生活。他特别提到了Apple Intelligence功能，认为这一功能将为用户带来前所未有的便捷体验。同时，库克也谈到了苹果与OpenAI等合作伙伴在AI领域的探索，以及苹果对人工智能可能带来的环境影响的关注。

对于OpenAI提出的通用人工智能（AGI）目标，库克表示，虽然技术已经取得了显著进步，但实现完全人类级别的人工智能软件仍需时日。他强调，苹果在推动AI技术发展的同时，也非常注重伦理和道德问题，将谨慎地处理技术可能带来的风险。

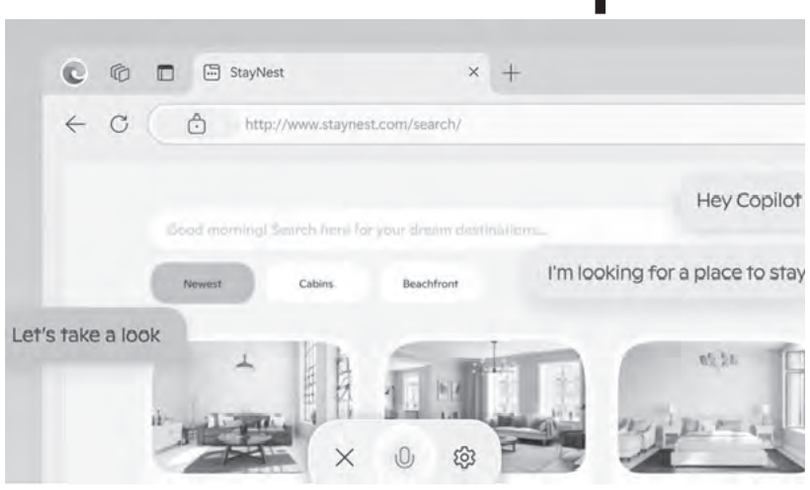
库克还透露，苹果从未考虑过对Apple Intelligence收费，而是将其视为像多点触控一样的基本功能，旨在为用户提供更加自然、流畅的交互体验。在谈到智能手机的使用寿命时，他表示，尽管人工智能驱动的设备不断涌现，但苹果认为智能手机仍将在未来很长一段时间内发挥重要作用。

针对近期有关Apple Vision Pro销售未达到预期的报道，库克表示，Vision Pro是一款面向早期采用者的产品，适合那些追求前沿技术的用户。他强调，Vision Pro的生态系统正在蓬勃发展，新的应用程序不断涌现，为用户带来了丰富的体验。同时，库克也承认，对于混合现实眼镜这一新兴领域，市场接受度仍需时间培养。

在谈及Vision Pro的未来发展方向时，库克表示，从技术角度来看，混合现实眼镜的外形尺寸将随着时间的推移而不断缩小，AR技术将成为未来的重要趋势。他透露，苹果将继续在AR领域进行投入，推动技术的不断进步和创新。

（环球网科技）

微软推出预览版 Copilot Vision AI功能



微软公司发布新闻稿，宣布了一项面向美国地区Copilot Pro用户的创新功能预览——Copilot Vision AI。

据介绍，Copilot Vision AI是微软Edge浏览器的一项重磅增强功能，旨在通过人工智能技术提高用户的网页浏览体验。该功能不仅能够分析用户正在浏览的网页的文本信息，还能识别图像内容，提供相关反馈和建议。

微软表示，Copilot Vision AI的核心特性之一是其实时理解能力。此外，Copilot Vision AI还引入了交互式对话功能，用户可以通过自然语言与AI进行对话，提出问题并获得解答。

值得注意的是，隐私保护也是Copilot Vision AI的一大亮点。微软在这一方面做出了明确的承诺，确保在使用过程中不会收集或存储用户任何数据。每次对话结束后，与用户相关的所有数据都会被立即删除。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

2024年12月17日（星期二）









琼瑶的小说作品，展现出深厚的文学底蕴。



《环珠格格》电视剧，风靡全球华语地区。



琼瑶与平鑫涛（左）：充满争议的恋情。

琼瑶轻生留下历史讽刺

流行小说女王拥抱悲剧结局

亚洲周刊：童清峰

作家琼瑶在淡水住家轻生，享寿八十六岁。她的一生多姿多彩，笔下小说成为几代人的爱情启蒙，影响力跨越华语地区。琼瑶选择以这种方式离世，既贯彻她的生命观，也让人不胜唏嘘。



台湾言情小说名家琼瑶、一代奇女子。（图：琼瑶脸书）

知名作家琼瑶于十二月四日以极具“琼瑶式”的方式告别人生，令人惊叹。这位影响无数华人心灵的流行小说家，以一纸柔情似水的遗书，为自己的人生画下完美的句点。她用行动证明：爱与美，不仅存在于笔下，更能超越生死，永恒流传。

琼瑶选择在淡水住家结束生命，享寿八十六岁，消息震惊整个华人世界。十二月三日，她与家人共进晚餐时，仅对儿媳交代了一句：“明天中午来我家找我。”次日，儿媳按约到访时，却发现琼瑶已坐躺在房间的沙发上轻生，留下无限唏嘘与震撼。

作为华人世界备受推崇的作家与编剧，琼瑶以独特的浪漫文学风格与动人的爱情故事，深刻影响了数代人的情感观与文学品味。她的作品不仅是无数人青春时代的情感启蒙，更为华语影视奠定了浪漫爱情剧的基础，引领观众进入情感丰沛的戏剧世界。

琼瑶笔下的爱情常展现超越世俗的纯粹与执着，她以细腻的情感描写和优美的文辞捕捉了人性中最柔软的一面。这些故事，在七零至九零年代尤其触动了大量读者和观众，无论是《窗外》所描绘的师生爱情禁忌，还是《还珠格格》中对自由与身份的探索，都在文化上产生了广泛的共鸣。

作品曾遭李敖讥讽

半个世纪前，琼瑶这位华人世界言情小说的天后，开创了浪漫小说的新时代，以细腻描写男女间情感纠葛而广受欢迎。尽管如此，她的作品曾遭主流文学界排斥，被认为不入流，批评其内容过于风花雪月，甚至有人称之为“琼瑶公害”。比她年长四岁的已故作家李敖更直言她的作品脱离现实，讥讽她的小说《窗外》为“没有窗，哪有窗外？”

尽管曾饱受批评，琼瑶的作品却深受数千万读者的喜爱。她的影响力早已超越海峡两岸，遍及东南亚，甚至全球华人圈。琼瑶将古典诗词的浪漫情怀融入现代小说，从《窗外》到《几度夕阳红》，从《菟丝花》到《庭院深深》，无不展现出她深厚的文学底蕴。从五零后到八零后，无数读者在她的文字中找到共鸣，不仅培养了文学素养，更在心中种下了对爱情的憧憬。

“注意，我的『死亡』方式是在生命的终站选择的！”秘书在脸书上公开了琼瑶最后的留言：“年轻的你们，千万不要轻易放弃生命，一时的挫折或打击，可能是人生的『磨练』。希望你们能像我一样，经得起磨练，活到八十六、七岁，再决定如何面对死亡。”

在八百字的遗言里，她将自己比喻为一颗璀璨的“火花”，尽情绽放生命的热情。她写道：“当火焰即将熄灭，我选择以最优雅的方式告别。”并鼓励亲友：“请为我曾经的热情欢笑，而非为我的逝去哀伤。”她深信，生命的美好，在于能尽情地爱、恨、笑、哭，能无拘无束地体验人生百态。她曾如此热烈地活过，无愧于心。

恋情跟小说一样精采

琼瑶，原名陈喆，一九三八年出生于书香世家，却因战乱过上颠沛流离的生活。逃难途中，她的两个弟弟相继夭折，父母悲痛欲绝，一度绝望到想携她投河自尽，甚至对着她大吼：“为什麼死的不是你？”

琼瑶有过多次想要寻短经验。作家陈若曦接受亚洲周刊访问表示，她曾救过琼瑶一命。那年念初二（大概十三、四岁），因数学不及格，未成为作家琼瑶的陈喆转到她班上，坐在她前排。琼瑶的父亲陈致平是师范大学历史系教授，家住青田街，与陈若曦住得很近。某个夏日黄昏，陈喆突然找上陈若曦，手持药水瓶，说自己不想活了，并向她告别。

陈若曦陪陈喆散步，劝她放下轻生念头。原来，陈喆因为与弟弟争看《基督山恩仇记》而感到沮丧，觉得父母偏心，决定服毒自尽。当两人走到潮州街的桥上时，陈若曦趁机夺下药瓶，将其丢入水中。陈喆见状放弃自杀，陪她回家后，陈若曦小声告诉她母亲，然而陈母淡然回应：“她就会闹，死不了。”半年后，类似事件再度发生，陈若曦再次夺走药瓶，送她回家。

浪漫的琼瑶一生经历多段恋情，其中因介入平鑫涛家庭而备受非议。平鑫涛的元配林婉珍在《往事浮光》中提到，当时琼瑶尚未成名，是平鑫涛经营的皇冠出版社旗下的新锐作家。某日，林婉珍听帮佣说，琼瑶趁她不在家时穿着织锦缎上衣登门，问平鑫涛好不好看，让帮佣直言：“奇怪，有新衣服为什麼要给别人的老公看？”

随时间推移，琼瑶的举动愈发高调。最大的震撼来自林婉珍在五斗柜中发现琼瑶写给平鑫涛的情书，以及一九九六年的车祸事件。林婉珍表示，车祸源于琼瑶提出分手，平鑫涛一度想自杀，最终因琼瑶趴在车上才阻止了憾事。



《窗外》：1973年电影版由林青霞主演。

琼瑶对生命的完美有着极高的追求。二零一七年，当平鑫涛因失智症病情恶化需长期照护时，她多次表达希望以尊严的方式让丈夫离去，并反对持续侵入性的医疗措施，如插鼻胃管，然而，平鑫涛的子女坚持认为父亲仍有生存的意志，反对放弃。这场家庭冲突让琼瑶深感孤立与煎熬，最终为了顾全大局妥协，但她认为自己背叛了对丈夫的承诺，深陷愧疚与自责中，愤而欲跳楼，幸被秘书和媳妇强拉住。

二零一七年，琼瑶在亚洲周刊封面专访中回顾了与平鑫涛的爱情故事，并分享了照顾失智丈夫的心路历程。她以《雪花飘落之前》一书，呼吁社会重视“善终权”，希望人们能有尊严地面对死亡。并表示：“生之时如火花般燃烧，死之际如雪花般飘然落地。”当时封面标题为“拒绝悲剧结局”，这似乎是一种历史的反讽，或许她认为，这样的自我了断才是人生的完美结局。■

琼瑶・倪匡・平鑫涛

亚洲周刊：沈西城



琼瑶（左）与书迷许德成：诠释琼瑶传奇。（图：沈西城提供）

三十多年前，春天，某日，倪匡对我说：“小叶，明早我要去台湾，见琼瑶！”“咋的，谈写作吗？”（不对呀，倪老大从不会跟人谈论写作！）鬼祟地笑了一下：“谈生意！”（又不是生意人，谈什么生意？）于是道出原委！

原来一向合作的“远景”出版社经营困难，欠了倪匡一笔版税没能支付，从来不曾被人拖欠版税，这回是老猫烧了须。故意挤兑他：“那告他好了！”倪匡哇哇叫起来：“小叶，你的心肠这么黑，好歹小沈帮了我不少，不是他，卫斯理怎能进得了台湾？”这倒是真话，台湾出版界向来保守，外来者难越雷池。沈登恩耗力打通各关节，才能引进卫斯理。初时不敢看好，印了少许，不料一出红火，各大书商争相入货，不旋踵，倪匡成了台湾出版界宠儿，势头强劲，也只有台湾之宝琼瑶玉臂方能挡。

远景本是生意滔滔，祸起萧墙，沈登恩误信人言，出版诺贝尔文学奖全集，有谁看？赔了大本，入不敷支，远景摇摇欲坠，再无馀力出版新的卫斯理。不少出版社听到消息，一径跑来乞求出版，规模太小，不太信任，可大出版社嘛，又不便纡尊降贵，那怎么好呢？急得如镬上蚂蚱。正在此时，天降甘霖，平氏夫妇经营的“皇冠”愿意接收其他一部分的卫斯理，应承重新包装，增加版税，且愿先支付一半版税。那可是天文数字，倪匡那对小眼眯得更小了。

过了三天，倪匡回来，春风满脸，跟他在北园吃饭，第一句话便说：“琼瑶真是了不起，娇小玲珑，却有男人气魄，来势来势！（不得了）”倪匡讲的是真话，端的佩服琼瑶，也喜平鑫涛的豪情。平大哥直爽，原来“皇冠”经营七年，一直赔钱。直到琼瑶加入，两年后便收支平衡，琼瑶果是灵芝妙药，嗣后一直都是赚钱。平大哥得意洋洋地说：“『皇冠』不能没有琼瑶，琼瑶可以没有『皇冠』。”我问琼瑶听了有什么反应？倪匡贼嘻嘻笑：“还用说，笑靥如花，窝心死！”单凭一根笔扛起一个出版社，台湾有琼瑶，香港有金庸，直是神的存在。

以我的年纪，当然看过琼瑶的小说，最喜欢《哑妻》，接着有《窗外》、《几度夕阳红》……造物弄人，却一直未曾见过面。台湾小友许德成是琼瑶姐的书迷，收藏了琼瑶所有着作，分门别类，井井有条，“皇冠”事件起，还提供资料搜集协助，我托他向琼瑶姊（琼瑶大我仅十年，不便叫阿姨）问候，遂有了琼瑶的面书，她鼓励我多写。近日台湾TVBS访问，谈到自己的作品，表示对读者有点儿失望：“他们大多只注重小说的情节，却不曾看到我对白里面的哲理。”原来小说的对白当中，含有不少哲理，那方是小说的精华。我记在心里，这两天有空，就会重看，看看琼瑶姊有没有骗我?

许德成告诉我琼瑶是一个有原则的人，若干年前有本杂志编写文学史，以琼瑶为主，杂志出版后，琼瑶告诉许德成前半部没问题，后半部叫德成好好一看，许德成这样告诉我：“原来有一篇出自称能解读琼瑶的学者文章，通篇就是对于阿姨的婚姻选择做负面评价，封面那张阿姨的照片，眼睛充满邪气，气得要我马上撕毁这本杂志，你说杂志编写的台湾文学史，阿姨会有兴趣被列入吗？”

琼瑶是十二月四日下午一点二十二分被发现去世，临终前交代了秘书淑玲代行事件——并留下遗言——“这是我最后的选择…时间已到…生命不会更好…趁我还能微笑…还能歌 不拖累所爱…也超越病魔…我心翩然自如…奔放快乐…当此刻…当此刻…有如火花与雪花同时绽放，我将能飞向可以起舞的星河…琼瑶”……这绝不是一般人所说的“轻生”，而是选择有尊严地离世。她一向主张安乐死，病人治不了，何必要让病人插喉、开刀，挨这种无谓的痛苦？正是为这个原则，跟平氏家族决裂。如今以烧炭结束生命，正是贯彻始终，有尊严地离开这个世界。

琼瑶姊，这是你最后选择，我支持你，也尊重你，因而我没半点悲哀，相反，还有点儿羡慕你呢！希望有天我也能学你那样翩然地离去，跟这个混沌的世界道别，届时请爱我的人将我的骨灰撒向宇宙任何的角落，不留痕迹。

最后，转达你最锺爱的小弟许德成的说话，请姊好好听一听——“作家的最高境界就是将自己一生融入了自己的着作里，她的遗书与传奇的一生，已是古今中外，空前绝后。能不能列入台湾文学史、或是华人文学史，已经不重要了。《琼瑶传奇》才是阿姨的最后一部作品，由她编写、执导、演出，完全琼瑶风格无误。”我泫然。

写于二零二四年十二月七日午间香港■



多喝水5大好处 营养师掌握4时机

人体70%是水组成的，没事多喝水，好处非常多，营养师刘雅惠在脸书专页“营养师Emma”发文指出，水分不够第一个感觉是口渴，除了口渴，还有肌肤乾燥、便秘、肥胖等问题，水是代谢的基础，记得每天的水量需要达到每公斤体重30-50毫升，能帮助抑制食欲、减少饮料次数、避免便秘、排除废物及帮助燃脂。

喝水4个小撇步

●起床喝一杯。
●三餐餐前喝一杯。
●厕所後喝一杯。
●运动前中後喝一杯。

起床喝水3不要

另外，刘雅惠说，早上起床喝水可以降低血液浓度和中风的风险，还可以促进肠胃道蠕动，但早上到底要喝什麼水呢？她表示，第一个不要喝饮料，尤其是可乐跟汽水，碳酸饮料容易伤胃，而且可乐在代谢的过程中，还会增加钙的排出，造成钙缺乏。

第二个是不要喝咖啡，咖啡为刺激物，会增加胃酸分泌、胃不适，而且研究指出，空腹喝咖啡还会增加糖尿病风险；第三是不要喝冰水，会刺激交感神经，让胃粘膜的血管过度收缩，使为胃蠕动变快，容易发生胃痉挛腹痛。（健康网）



乳糖不耐症不能喝鲜乳 优酪乳也很好

只要喝鲜乳就会肠胃不适的“乳糖不耐症”患者在台湾很常见；另外，台湾人的钙质摄取量明显不足，因乳糖不耐症而不敢碰乳制品，相当可惜。营养师建议可摄取优酪乳或优格，除了避免乳糖不耐症影响因子，也可补充钙质与益生菌。营养师许育祯说明，国人的乳制品摄取量偏低、钙质也严重不足，许多人喜欢吃钙片来补钙；其实食用乳制品不仅可以兼具补钙的作用、还能同时补充其他相当优良的营养素，一举数得。

营养师许育祯在粉专“Ivy营养师的健康教室”说明，牛奶与优酪乳皆属於乳品类，因为含有相当优良的蛋白质和丰富的钙质、维生素B群等营养成分，而受到广泛的推广，卫服部建议一岁以上国人每日应食用1.5-2份的乳制品来补足营养需求（一份的乳品=240c.c.牛奶or优酪乳）。

但是许育祯提醒，许多人因为有乳糖敏感（lactose sensitivity）或是乳糖不耐症（lactose intolerance）而对於牛奶望之却步，主要原因是因为体内的「乳糖酶」随着年龄增长而减少、活性下降，因而无法正常消化乳糖，所以一旦喝下牛奶後就会产生腹泻、胀气、恶心呕吐等肠胃不适症状，“我自己身边很多人因为这个原因而不想喝牛奶、不敢喝牛奶，很可惜。”

当然不喝牛奶也有取代方式，许育祯建议可以改喝“无糖优酪乳”或“无糖优格”。优酪乳和优格是利用生乳、牛乳，接种乳酸菌後经过发酵而得的乳制品，在发酵的过程中，乳糖会被转化成为“乳酸”，就可减少乳糖不耐的现象，而乳酸可以帮助肠道保持在酸性环境下、促进钙质吸收。

许育祯表示，优酪乳、优格的营养价值与牛奶不相上下，具有很优良的蛋白质、以及丰富的钙和维生素B群，除此之外还多了益生菌，对於改善肠道健康、平衡免疫力都很有帮助。

乳制品是六大类食物之一，牛奶蛋白的净利用率（net protein utilization；NPU）为82，仅次於鸡蛋的94；牛奶蛋白的生物价（Biological Value；BV）为84，仅次於鸡蛋的94，显示牛奶蛋白是一种相当容易被人体利用的优质蛋白。同时许育祯补充，蛋白质净利用率（net protein utilization；NPU）指的是食物蛋白质被人体利用的比率，数值越高，利用率越好。BV生物价（Biological Value）是指蛋白质可被人体有效利用的程度，数值越高代表蛋白质品质越好。

除了蛋白质之外，乳制品同时也含有丰富的钙质，几乎每1c.c.牛奶就含有1mg 钙，另外，维生素B2、B12含量也很高，是一种营养密度极高的食物。

当然许育祯说明，如果是较为严重的乳糖不耐症患者、或是不喜欢牛奶味道的人，建议可以改喝无糖优格或是无糖优酪乳，不仅拥有牛奶的营养，还多了益生菌的益处。如果没有乳糖不耐的问题，不妨两者交替食用、摄取更多元的营养。（健康网）

少油少盐顾健康 当心肌少更致命

台湾将於 2025 年进入“超高龄化社会”，届时 65 岁以上人口将占总人口数的 20%，因此，让老年人健康问题成为关注焦点！随着年纪增长，肌肉流失会加速，导致肌少问题发生。肌肉流失不仅影响身体健康、行动能力，连带也会影响生活品质。

台北慈济医院复健科主治医师简子轩表示，台湾 65 岁以上肌少症盛行率约为 6.8%，意指有将近 30 万人罹患肌少症，其中，80 岁以上男性的罹患率更高达 30%。统计指出，肌少症会增加老人死亡率达 2.34 倍。然而，却有高达八成的人不知道自己罹患肌少症。

造成长者失能主因之一

简子轩指出，肌少症是渐进性肌肉质量减少与肌力、功能下降，也是老年人“失能”的一大主因。一般来说，人的肌肉质量约从 40 岁开始，平均每 10 年会流失 8%，70 岁後的流失率增为两倍，其中，以大腿肌肉的流失最为迅速。

肌少症最直观的影响就是“失能”，因为肌肉渐进式地流失，患者慢慢会出现无力疲倦、步行困难、跌倒频率提高等症状，进而因为肌肉质量减少、代谢变慢，发生肥胖或三高等代谢症候群及并发症，也会因为骨密度的减少而容易骨折。

肌少症如何检测

想要知道自己是否有肌少问题，不妨寻求专科医师协助。简子轩说明，医师会透过双能量 X 光吸光式测定仪 (DXA)、Inbody 体脂机以及握力器检测量肌肉的质量、力量及功能。

测量肌肉功能的部分，会请个案坐在椅子上，重复进行起立及坐下的动作共 5 次，若秒数大於或等於 12 秒，即代表功能衰退；或是测量个案步行的速度，若每秒小於 1 公尺，亦符合衰退标准。而上述质量、力量及功能的 3 项测试，有 1 项低於正常值，即是肌少症前期，低於 2 项就是肌少症，3 项都不足者即可判定为严重肌少症。

肌少症如何治疗

简子轩指出，目前，肌少症无特定药物可治疗，针对此类患者，医师会在评估後照会物理治疗师和营养师，依据个别状况进行运动训练、调整饮食。而一般人，可以透过运动、饮食两大面向着手。

运动建议，可从事慢跑一类有氧运动或重训、弹力带、深蹲等阻力型运动，藉此强化肌耐力和肌肉质量，促进肌肉生成。而饮食上，每天需要摄取约每公斤体重 1 公克的蛋白质才足够，而针对想增肌人或肌少症患者，则建议每日摄取到体重每公斤 1.5 公克的蛋白质。

许多长者认为，少油、少盐及少糖就是维持健康的最佳方式，但却忽略蛋白质的补充，无形中提升罹患肌少症的机率。简子轩提醒，补充足够的蛋白质、持续保持肌力训练是预防肌少症的不二法门。

居家检测肌少症 3 方法

在家也可以自行评估肌肉状态，包括用双手的食指和拇指，将小腿最粗的地方圈起来，若手指能完全圈住小腿，就可能有肌肉量不够的问题；以量尺测量，女性小腿最粗的地方小於 33cm、男性小於 34cm，也可能是肌肉量不足警讯。



最後，也可以使用 2019 亚洲肌少症共识会 (AWGS) 所提供的肌少症风险自评问卷进行检测，若总分超过 4 分，即有肌少症的风险。此时即建议至复健科就诊，让医师提供专业的诊断及治疗。（Heho健康）

银杏利尿解毒祛痰 3族群不宜食用

银杏全身都是宝，不管果实、叶子、树皮、树根皆可入药，且营养价值高，深受众人喜爱。中医师王大元表示，银杏果又名白果，以中医的角度来看，白果性平味甘苦，具有清热利尿、通便解毒、止咳祛痰之效，然而生果含有毒素和苦味，去壳煮熟後才能食用，孕妇、服用抗凝血剂和凝血功能异常者也不适合使用。

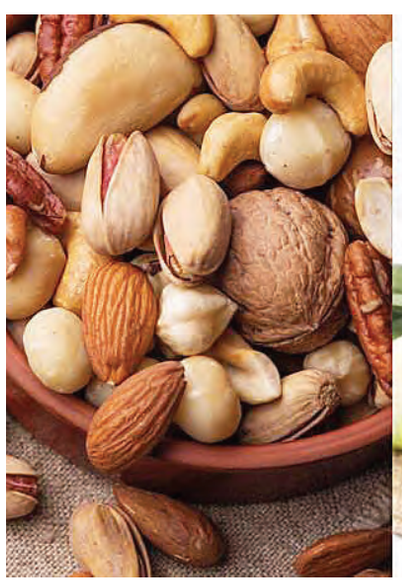
王大元在脸书专页“元气中医师 王大元”发文指出，白果在很多中医古籍里都有纪录，像是《本草纲目》记载银杏“熟食温肺、益气、定喘嗽、缩小便，止白浊”；《摄生众妙方》的“定喘汤”能够治疗肺热痰喘、胸闷气促；《傅青主女科》的“易黄汤”，可补气健脾，收涩止带。

王大元表示，相较於白果，银杏叶虽有被收录於《食疗本草》中，然而在中医典籍相对较少被记载使用。现代医学研究认为，银杏叶含有类黄酮和多酚等抗氧化物，能够保护一般人的神经系统、心血管和视网膜免於自由基的攻击，若本身已经罹患失智症，部分研究显示，补充银杏无法减缓恶化的速度，对於记忆力已有缺损的人来说也没有显着的差异（有关失智症和记忆力缺损，还是有待研究更进一步证实）。

王大元补充，日本曾有一款宣称能够改善记忆力的口香糖，其实就是加入银杏叶萃取物，然而根据台湾的法规规定，银杏叶其实不能添加在食品内（只有白果才可）。这种口香糖不代表真的能改善记忆力，只是日本法规可以“宣称”的效果比台湾宽松。所以嚼完口香糖应该是不会像吃了大还丹一样功力大增。（健康网）



拥有强韧黑亮秀发！营养师激推4营养素





想拥有强韧黑亮的头发，看起来更年轻，不能只靠外用护发产品，更要从饮食补充做起！营养师程涵宇表示，想轻松打造出健康的蓬松秀发，建议可吃蛋白质，因为丰富蛋白质是头皮头发建构的根本；维生素A可维持毛囊的正常分化，并协助毛囊生长、分化；维生素C能够强化头发的韧性、头发生长；维生素E能调节头皮的油脂平衡。

程涵宇在“程涵宇营养师”与个人网站发文指出，其实只要吃对营养，头发也能够长得更快、更长又有韧性，就能打造一头柔顺健康的蓬松秀发。以下为头发生长4营养：

1.蛋白质：丰富蛋白质是头皮头发建构的根本。由於体内的酵素、指甲、头发、毛囊等，都是由蛋白质所构成，也因此当蛋白质摄取不足时，还会有掉发的问题发生，推荐的食物包含牛奶、鸡蛋与鸡胸肉。但建议，人们一天喝大约480ml的牛奶就足够，同时也可选择人体吸收率，及利用率高的优质蛋白，像是鸡蛋、鸡胸肉等，都有帮助提高长头发的效率。

2.维生素A：可维持毛囊的正常分化，并协助毛囊的生长、分化，和在维持方面扮演重要的角色，让头皮跟毛囊健康的生长及新陈代谢。所以缺乏维生素A时，可能会因此掉发和毛囊过度角质化等问题浮出。而菠菜、胡萝卜、栝瓜与芒果，都富含维生素A。

3.维生素C：是维持头发健康与韧性的关键，因为维生素C能够促进胶原蛋白的形成，而胶原蛋白又能够强化头发的韧性，以防止头发变脆或断裂。另外，维生素C还能够帮助、促进铁的吸收，也有助於头发生长，还能让头皮的代谢循环更好。奇异果、芭乐、小番茄、柑橘等，都是维生素C推荐的食物。

4.维生素E：头皮健康的屏障非维生素E莫属，因为维生素E能调节头皮的油脂平衡，且提升头皮的保护力。而坚果类就富含维生素E，也有多种有益头发生长、头皮健康的营养素，像是维生素B群、维生素E，以及必需的脂肪酸、锌及Omega-3等，多元的不饱和脂肪酸。因此腰果、芝麻、橄榄油及酪梨，皆有助於维持头皮健康，及促进毛发生长。

程涵宇提醒，这些食物的挑选重点，应多加食用原味、天然少加工的食物，才能在头发长快一点的同时，又不增加身体的负担。（健康网）

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報



10人利物浦逼平富勒姆

炮兵闷和埃弗顿错失追分良机

领跑英超的“红军”利物浦（Liverpool）于新加坡时间星期六（12月14日）晚上在缺少一人的情况下，以2比2逼平来访的富勒姆（Fulham）。“炮兵”阿申纳（Arsenal）则同时与埃弗顿（Everton）0比0闷和，无法乘虚而入，追进积分。

利物浦在赛中两度落后，但两次都顽强地扳平比分。富勒姆先是在第11分钟由佩雷拉（Pereira）凌空抽射首开纪录。随后利物浦后防线遭遇减员，后卫罗伯逊（Robertson）因放倒威尔逊（Wilson），遭红卡罚下。

缺少一人的红军在下半场伊始发起反击，哈克波（Gakpo）接萨拉赫（Salah）的传中头球破门，扳平比分。然而，富勒姆在第76分钟再度发难，穆尼斯（Muniz）的进球让富勒姆再次取得领先。

不过，利物浦的翼锋若塔（Jota）在第79分钟替补登场，这是他自10月以来的首次亮相，仅仅七分钟后就攻进一球，为主队锁定一分。

对于本场的逼平，利物浦的范戴克（van Dijk）说：“虽然只有10人应战，但我们展现斗志，一直努力创造机会。虽然可能有更好的结果，但我们收下这个积分，继续前进。”

炮兵4月来首次主场未能进球

同晚进行的另一场比赛中，阿申纳自4月以来首次在主场未能取得进球，面对客场作战的埃弗顿的防线颗粒无收，0比0收场。

尽管全场比赛给予对手巨大压力，但阿申纳始终无法攻破埃弗顿门将皮克福德（Pickford）的十指大关，这名英格兰国门扑出萨卡（Saka）、队长厄德高（Odegaard）和马蒂内利（Martinelli）的射门。

阿申纳全场保持76%的控球率，有13脚射门，埃弗顿全场仅有两次射门，但依然取得宝贵的一分，目前以15分排名第15。

阿申纳主帅阿特塔（Arteta）在赛后表达失望之情：“我们对于未能赢得比赛感到非常失望，因为如果有一支球队值得胜利，那就是阿申纳。”

阿申纳此战之后积30分排名英超第三，落后利物浦六分，距离第二的切尔西一分之差。

诺丁汉森林（Nottingham Forest）于星期天（15日）凌晨2比1逆转阿斯顿维拉（Aston Villa），升至英超积分榜第四位。森林新帅努诺·桑托（Nuno Santo）赛后称赞球队的“决心”和“渴望”。

桑托说：“球队处于落后的反应非常好。这场比赛令人难以置信，球员们全力以赴，表现出超越足球层面的渴望。”

在上赛季艰难保级后，森林目前16场联赛中赢下八场，也是本赛季唯一一支在英超赛场击败利物浦的球队。（联合早报）

伊涅斯塔东京最后一舞 巴塞传奇圆满谢幕



西班牙足球传奇伊涅斯塔（Iniesta）星期天（12月15日）在东京举行的一场巴塞罗那（Barcelona）和皇家马德里（Real Madrid）传奇球星的表演赛中告别他的球员生涯，并将探讨进入教练行业。

这名40岁的球星在10月宣布挂靴，他的职业生涯中曾赢得过两届欧锦赛冠军和2010年世界杯锦标；此外，他在效力巴塞罗那的16年期间赢得九次西甲冠军和四次欧冠赛冠军。

伊涅斯塔在东京赛场4万5000名球迷面前的最后一舞完成了完美谢幕，他在最后一分钟送出一记传中，皇马后卫将球挡入自家球门，巴塞最终以2比1获胜。

2018年离开巴塞后到日本踢了五年球的伊涅斯塔说：“我认为这对日本球迷来说是一场精彩的比赛，如果他们心满意足地回家，那么我就会非常高兴。”

伊涅斯塔在比赛中与中场好搭档哈维（Xavi）并肩作战，里瓦尔多（Rivaldo）、马克斯（Marquez）、萨维奥拉（Saviola）等名宿也代表巴塞罗那上阵。卡洛斯（Carlos）、卡纳瓦罗（Cannavaro），以及卡西拉斯（Casillas）代表皇马出战。

伊涅斯塔说他与哈维一起踢球“非常开心”，他们曾一起将巴塞罗那和西班牙带到全新高度。“当然，我们俩都不再处于以前的水平，但在今天的比赛中，我们过去的配合方式有很多都回到我的脑海中。”

代表巴塞出场674次，共赢得32座奖杯的伊涅斯塔说，将继续参与足球运动，“我正在考虑考取教练执照，我想看看我的职业生涯将带我去向何方”。

（联合早报）

东南亚锦标赛 印尼0-1不敌越南



加达时间12月15日晚上，东南亚锦标赛小组赛比赛在越南展开争夺，印尼国家队在客场迎战越南队，最终印尼0-1不敌越南，越南成为B组榜首的队伍。

据直播吧消息，本届东南亚锦标赛，印尼派出了U21阵容为班底，归化球员仅前锋斯特鲁伊克一人。

第77分钟，阮光海攻入了全场比赛唯一进球，最终越南1-0击败印尼。此役过后，越南两战全胜位居B组榜首，先后1-0击败缅甸、3-3战平老挝，此役又0-1输越南的印尼，目前1胜1平1负排名第二。 这是越南队在B组预选赛中取得的第二场胜利，也打破了对阵印尼队的三连败。

最后一轮小组赛将于12月21日在梭罗马纳汉体育场举行，印尼队主场将迎战菲律宾队。这场比赛将决定印尼队能否晋级半决赛。（美都新闻）

鳴謝啟事

世界臨濮施氏宗親總會　　印尼施氏宗親會

世界臨濮施氏宗親總會

於二〇二四年十二月十四日(星期六)假座太陽城國際大酒樓

舉行第十九屆至第二十屆交接儀式暨理監事就職盛典

承蒙各華社領導及代表，國內外遠近親朋戚友梓叔同鄉，社會賢達、工商企業界好友等親臨道賀，並饋贈珍貴禮品、鮮花、來電與登報祝賀等。隆情厚誼，銘感五中，惟有招待不週，懇請原宥 謹藉報端 致以崇高

謝意

世界臨濮施氏宗親總會

第二十屆理事長施錦場暨全體理監事

同 致 謝

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報



麦克杰逊未发行作品被发现 或因版权无法问世

“流行乐之王”麦克杰逊（Michael Jackson）逝世15年，但他未曾公开的音乐作品近日被意外发现，再次引起全球关注，然而这批录音带因版权问题可能无法问世。

根据《好莱坞报道》报道，加州公路巡警格雷格·穆斯格罗夫（Gregg Musgrove）近期在一场仓库拍卖中发现了数盒录音带，内含12首麦克杰逊未发行的曲目。这些歌曲创作于1989年至1991年间，即“Dangerous”专辑制作之前。录音内容还包括麦克杰逊的讲话和玩笑，使人得以一窥这位音乐巨星的创作过程。

其中一首歌曲“Don’t Believe It”似乎回应了当时的谣言，另一首“Seven Figures”灵感来自太平间的尸体编号。此外，还有一首罕见的说唱作品“Truth of Youth”，疑为麦克杰逊与说唱歌手LL酷杰（LL Cool J）的合作。

穆斯格罗夫透露，录音带的原主人可能是音乐制作人布莱恩·洛伦（Brian Loren），但目前对方下落不明。

尽管这些录音带的重要性引人瞩目，麦克杰逊遗产管理委员会表示，这些仅为数字音讯带（DAT）的副本，母带仍保存在委员会金库中，所有权归MJJP Records所有，禁止任何商业用途。委员会还强调，任何对录音的公开或其他用途均需法律授权。

目前，这批录音带由穆斯格罗夫的律师监管，他计划将录音带交由知名拍卖行处理，估价可能达七位数，而遗产管理委员已表明拒绝购买这些录音带。

据悉，这批录音带或将吸引麦克杰逊纪念品收藏者的兴趣，例如女神卡卡（Lady Gaga）等曾收购相关物品的名人。然而，由于版权限制，这些曲目短期内仍无法公开。（联合早报）

IU少女时代俞利供食物 挺韩国集会民众



在连日的民众抗议声中，韩国总统尹锡悦上星期六（12月14日）被成功弹劾，总统职权随即被停止。

据报道，这回走上街头参加弹劾烛光晚会的民众当中，多了不少年轻族群，他们有的持偶像应援手灯，现场播放K-POP歌曲，粉丝们大声跟唱，无法现身的艺人纷纷送上物资，包括国民歌后IU（李知恩）、“少女时代”成员俞利都发起应援，提供热汤饭、饭卷等食物，帮粉丝加油打气，暖举获得大批网友赞赏。



IU担心抗议粉丝没时间吃饭，透过经纪公司发文，“在寒冷的天气里，拿着I-KE（IU手灯名称）参加集会，照亮周围的UAENA们（IU粉丝名称），希望能稍微温暖你们冻着的手，准备了一点食物和暖暖包”，并附上面包、年糕、汤饭等五间店家的资讯，提供200个面包、200杯饮料、100份年糕、200碗汤饭等食物，让参加集会的民众可以自由领取。

少女时代的出道曲《闪亮新世界》在示威现场传唱，成员之一的俞利同样以行动力挺粉丝，事先订了弹劾晚会现场附近餐厅的饭卷，让粉丝拿手灯免费领取。她还在粉丝交流平台发文关心，“天气很冷，大家过得好吗？SONE棒（少女时代手灯名称）非常漂亮又帅气，要小心感冒，穿得厚实一点喔”，并透露“我有看到响彻云霄的《闪亮新世界》，我也是每天一起跟着听……”，暖心发言感动粉丝。（联合早报）



余慕莲染肺炎叹“恐过不了今年” 好友邀看演唱会送暖

香港资深演员余慕莲，2020年患上耳石症，因咳嗽不适入院，揭发有血液炎、肺纤维化问题，一度要入加护病房，虽然过后病情有所好转，但她近年的身体状况已不复从前。资深媒体人黄庭桄星期六（12月14日）在社媒透露余慕莲最近复诊，医生指她感染肺炎，并引述余慕莲的话：“我觉得自己都未必过到今年。”，态度十分悲观。

黄庭桄也透过社媒分享肥妈玛利亚与李丽霞（黑妹）日前在香港伊利沙伯体育馆举行《妈妹笑住唱演唱会2024》的照片，除了有《中年好声音》第一、二季的参赛者现身支持肥妈外，还看到近来甚少露面的余慕莲。

余慕莲要用助行架代步，出席演唱会一直戴住口罩，直到拍照时才除下。余慕莲脸上有化淡妆，气色看起来还不错，一见到肥妈，马上热情地拥抱，两人有说有笑。

黄庭桄透露他想要做点事让余慕莲开心一点，鼓励她勇敢对抗病魔，于是主动问她有没有兴趣去看演唱会，并承诺他会负责接送，才成功把余慕莲邀请到现场。演唱会结束后，余慕莲开心地到后台跟肥妈、黑妹及表演嘉宾合照。

黄庭桄表示余慕莲整晚都很高兴，大赞演唱会很好看，还告诉他：“今晚她们很搞笑，唱的歌我全部都会，很好看！”，同时也提及黑妹十分尊重老人家：“余慕莲开心地说，‘黑妹每次见到我，都一定会给封现金大红包，说是给我买东西吃，她对我很好。”（联合早报）



奚梦瑶到医院 被猜测怀第三胎

已故赌王儿子何猷君与现年35岁的太太奚梦瑶2019年结婚后，相继诞下一子一女Ronaldo及Romee，凑够一个“好”字的他们生活美满，之前更齐齐亮相中国真人秀，不时放闪。

日前奚梦瑶被中国狗仔拍到前往私家医院的画面，即时被指疑似为第三胎产检，照片中何猷君陪同妻子到医院，看完医生后，他独自前往领药，及后返回奚梦瑶身边时，更贴心为她递上一杯水。片段于网上流出后，不少网民都恭喜两人，但也有网民留言：“女的去医院就是怀孕了？”、“人家就不能正常看个病吗？”对此奚梦瑶没有正面回应。

超模奚梦瑶是演艺圈的幸福人妻代表，不过她当年嫁给澳门赌王何鸿燊四房儿子何猷君时，外界都不看好这段相差6岁的姐弟恋，还被形容是攀上豪门。但她没动怒，反而霸气回应：“我嫁的不是豪门，我嫁的是爱情”。

模特儿出身的奚梦瑶，走过无数伸展台，20岁闯入世界精英模特大赛15强，靠着稳健台风、气场和自信，在时尚圈打响名号。她的感情生活也备受关注，和小六岁的澳门赌王何鸿燊四房儿子何猷君在节目《爱的时差》中配对，进而擦出爱火，何猷君还大手笔包下商场，用99999朵玫瑰布置，浪漫向奚梦瑶求婚。两人接着在2019年7月领证结婚，同年10月生下儿子Ronaldo。

奚梦瑶一年内完成人生两件重要大事，还因此被酸是攀上豪门，贵妇生活稳了。对于这风言风语，她霸气强调：“我嫁的不是豪门，我嫁的是爱情，如果没有爱情，什么样的豪门我都不想进去。”（联合早报）



















38

古龙著

虬髯大汉狂笑道：“好一个人生得意须尽欢，少爷，我再敬你一杯。”

凄厉的笑声，震得隔壁一张桌上的酒都溅了出来，但笑声未绝，他又已扑倒在桌上，痛哭失声。

李寻欢面上也不禁露出黯然之色，唏嘘道：“这二十年来，若非有你，我……我只怕已无法度过，我虽然知道你的苦心，还是觉得委屈了你，此后但愿你能重振昔年的雄风，那么我虽……”

虬髯大汉忽又跳起来，大笑道：“少爷你怎地也说起这些扫兴的话来了，当浮一大白。”

他们忽哭忽笑，又哭又笑。

店掌柜的和伙计又对望了一眼，暗道：“原来两人都是疯子。”

就在这时，忽见一个人踉踉跄跄地冲了进来，扑倒在柜台上，嘎声道：“酒，酒，快拿酒来。”

看他的神情，就像是若喝不到酒立刻就要渴死了。

掌柜的皱起眉头，暗道：“又来了一个疯子。”

只见这人穿着件已洗得发白的蓝袍，袖子上胸口上，却又沾满了油腻，一双手的指甲里也全是泥污，虽然戴着顶文士方巾，但头发却乱草般露在外面，一张脸又黄又瘦，看来就像是个穷酸秀才。

伙计皱着眉为他端了壶酒来。

这穷酸秀才也不用酒杯，如长鲸吸水般，对着壶嘴就将一壶酒喝下去大半，但忽又全都喷了出来，跳脚道：“这也能算酒么？这简直是醋，而且还是掺了水的醋……”

那店伙横着眼道：“小店里并非没有好酒，只不过……”

穷酸秀才怒道：“你只当大爷没有银子买酒么，喏，拿去！”

他随手一抛，竟抛出五十两的官宝。

大多数妓女和店伙的脸色，一直都是随着银子的多少而改变的，这店伙也不例外，于是好酒立刻来了。

穷酸秀才还是来不及用酒杯，嘴对嘴的就将一壶酒全喝了下去，眯着眼坐在那里，就像是一口气忽然喘不过来了，连动都不动，别人只道他酒喝得太急，忽然抽了筋，李寻欢却知道他这只不过在那里品味。

过了半晌，才见他将这口气长长透了出来，眼睛也亮了，脸上也有了光彩，喃喃地道：“酒虽然不好，但在这种地方，也只好马虎些了。”

那店伙赔笑，哈着腰道：“这坛酒小店已藏了十几年，一直都舍不得拿出来。”

穷酸秀才忽然一拍桌子，大声道：“难怪酒味太淡，原来藏得太久，快找一坛新酿的新酒兑下去，不多不少，只能兑三成，再弄几碟小菜来下酒。”

店伙道：“不知你老要点些什么菜？”

穷酸秀才道：“我老人家知道你们这种地方也弄不出什么好东西来，宰一只凤鸡，再找些嫩姜来炒鸭肠子，也就对付了，但姜一定要嫩，凤鸡的毛要去得干净。”

这人虽然又穷又酸，但吃喝起来却一点也不含糊。

李寻欢愈看愈觉得此人有趣，若在平时，少不得要和他萍水相交，痛饮一番，但此番他已随时随刻都可能倒下去，又何苦再连累别人。

那穷酸秀才更是旁若无人，酒到杯干。他眼睛除了酒之外，似乎再也瞧不见别的。

就在这时，突听一阵急骤的马蹄声响，骤然停在门外，这穷酸秀才的脸色，竟也有些变了。

他站起来就想走，但望了望桌上的酒，又坐了下去，连喝了三杯，夹了块鸭肠慢慢咀嚼，悠然道：“醉乡路常至，他处不堪行……”



408

谢十三 著

说完，他把话台别在腰后，跑出楼。

这时，一辆警车刚好驶入院内，车子停在院内之后，车门开了，几名干警押着幺鸡和另外两人从车里出来。

周巡迎上前，看了眼幺鸡，幺鸡明显喝多了，下车的时候跟身旁的干警不断地挣扎、谩骂，一见着周巡，却又立刻老老实实地低下头，战战兢兢地小声说：“哟，周，周哥……”

周巡从干警手里接过交接单，一边签着字，一边看了眼手表，对幺鸡一乐：“这十二点还没过，你小子好样的。今年三进宫，破了去年纪录啦。”

幺鸡忙道：“周哥，您听我说，这是误会。他放那儿的手表，我以为是没主的，就顺手捡走……”

旁边的干警一掐他脖子：“那事后殴打事主又算怎么回事儿？！”

周巡则压根没理幺鸡在说什么，扯着嗓子冲门口喊：“值班室！把传真送到楼上去！”

说完，他又看了眼正在震动的手机，转身往支队大楼里走，在门口和刘长永打了个照面。

只见刘长永手里拿着个塑料袋，满腹心思地正往外走。

周巡把刚接听的手机搭到肩膀上，对刘长永说：“哎，刘队，小汪正找你，说市局刚下来通告……”

刘长永瞥了眼周巡，摆摆手说：“待会儿回来再说。”

周巡皱着眉，看着他一路往院门口走去，摇摇头，又接起电话：“是我，你急什么？我还没看到传真呢！就算看见，我也不可能马上给你结果啊，技术队当值的都撤出去了……放心，踏实等我电话吧！”

说着，他已经来到三楼，小汪正从办公室里出来，周巡摘下腰里的步话机，迎面扔还给他：“刘队刚出去，一会儿回来，你把通告给我吧，我转交他。过会儿要是二探组在台子里说到了一个纵火报案的现场，你就通知我一声。”

说完不等小汪答话，他就从小汪手上接过那一沓资料，翻了翻停在最后一页，问：“这是什么？”

小汪凑过去看了一眼说：“哦，这就我刚跟你说110中心转过来的那个报案，说是曙光四号院发生了入室暴力犯罪案件。”

周巡看着接警记录：“匿名报案？靠谱么？”

小汪摇摇头，没答话。

周巡琢磨了一秒钟，说：“没事儿，我打电话问一下关队吧。你下楼的时候帮我跟暂看那边喊一声，把刚送来那仨人分别单独关押，过几分钟我下去问口供。”说完，周巡进了屋，用手机拨通关宏峰的电话。

电话拨通了，却一直无人接听。周巡看了看手机屏幕，挂断又拨了一遍，一边听着手机里的等待音，一边靠在窗台旁，翻看着手里的几页资料，同时掏出一根烟叼在嘴上。



90

天下霸唱著

多亏了我祖传的那本秘书，初时郝爱国看我年纪轻轻，以为我是大金牙的亲戚，走后门来他们这混饭吃，我说了几句，头头是道，他也不免对我刮目相看，在一旁聚精会神地倾听。这个风水嘛，被称为地学之最，风水之地可以简单地概括为：藏风之地，得水之所。

这个《葬书》中讲得好啊：“葬者，乘生气也。气乘风是散，界水则止。古人聚之使不散，行之使有止，故谓之风水。”

后世又将风水学无限扩大化了，不仅仅限于墓葬的地脉穴位，而逐渐引申为堪舆之术。堪舆者，天地也，说白了就是分析天地人三者之间关系的一门学问。

但是今天我只向在座的教授和老师，说一说风水术中的一个分支“天星风水”。

古代帝王贵族，对死后之事非常看重，生前享受到的待遇，死后也要继续拥有，不仅是这样，他们还认为天下兴亡，都发于龙脉，所以陵墓都要设置在风水宝地。

雍正皇帝曾经将帝陵精辟地概述过，他说：乾坤聚秀之区，阴阳汇合之所，龙穴砂水，无美不收，形势理气，诸吉咸备，山脉水法，条理详明，洵为上吉之壤。

虽然只有短短的几句话，但这无疑是对帝陵择地的最直接、最形象、最生动的描述，但是他只说了一半，古人追求天人合一的境界，不仅要山脉水法，也要日月星辰。

从上古时代起，人们就经常观看天象，研究星辰的变化，用来推测祸福吉凶，在选择风水宝地的时候，也会加入天文学的精髓，天地之相去，八万四千里，人之心肾相去，八寸四分，人体金木水火土，上应五天星元，又有二十四星对应天下山川地理，星有美恶，地有吉凶。

凡是上吉之壤，必定与天上的日月星辰相呼应，而以星云流转来定穴的青乌之术，便是风水中最难掌握的天星风水。

天有二十四宿，日有二十四时，年有二十四节气，故风水也有二十四向，二十四位。能看懂这些星星的吉凶排列，再通过罗盘定位，就能找到我们想要找的地方，不过这种天星风水流派甚多，各有章法，其中也不乏相互矛盾的，浩瀚沙海中的古迹，时隔千年，能有百分之二三的机会找到就不错了。

陈教授听到此处，高兴得站起来说道：“胡同志说得太好了，老天爷开眼啊，总算是给我们派来你这么个人才。”在新疆的大沙漠中，时隔千年，甚至几千年，沧海桑田，以前的绿洲和城市都变成了茫茫沙海，山脉河流都已经消失不见了，我们如果想找到那些古丝绸之路上的陵墓，依靠天星风水之术，是最简洁有效的途径了。

“我宣布，你们两位，从现在起，正式加入我们的考古工作组了。”

郝爱国也过来和我们热情地握手，对刚才的不近人情表示歉意：“对不起对不起，我们这种知识分子都是臭老九，文革这么多年，一直都在蹲土窑，蹲傻了，不太会说话，请不要在意。”

我暗自庆幸：“嘿嘿，我也就知道这么多了，再往下说非露了马脚不可。天星风水难得无法想象，我是看不太明白的，不过想必你们这批戴近视眼镜的知识分子，也经不住沙漠中残酷环境的考验，进去之后用不了两天就得往回跑。”“另外我夸大其词，把找到遗迹的概率说得极低，找不到的话，那就不是我不懂天星风水的责任了，但是我们的工钱，可一分都不能少。”

我正想得得意，房中又进来一个年轻的女子，陈教授连忙为我们引见：“这位杨小姐就是咱们这此活动经费的出资者，她也随同咱们一起去，你们别看她是个女孩子，可是赫赫有名的美国《国家地理》杂志的摄影师啊。”

444

狂侠天骄魔女

梁羽生

东海龙以为这两个和尚必定有一场好斗，哪知心念未已，只听得释湛一声厉呼，“好，你下得好毒手！”已是倒在地上！

竺迪罗谈淡说道：“你现在可知道我并不是说谎了吧？”东海龙和蓬莱魔女正想跃出，听他这句话说得甚为突兀，不觉都是一怔，暂且缩手。

释湛喘着气道：“你这话是什么意思？”

竺迪罗道：“我在你身上下的毒，就是魔鬼花之毒，也就是古月禅师所受之毒，这种毒粉，常人中了，立时身死。但你现在可没有死，我问你，以你的功力，大约还能支持多少时候？”

释湛吸了口气，运功御毒，试探毒性，过了一会，缓缓说道：“大约还可以支持一个时辰。”

竺迪罗道：“古月禅师的功力比你如何？”

释湛道：“当然是在我之上！”

竺迪罗道：“着啊！他的功力既是在你之上，当然不止支持一个时辰。可见他虽是中了毒，但致死之由，却并非是由于中毒。杀他的另有其人！好，现在我把解药给你，这解药本来是想让你给古月禅师的，你可以相信我不是骗你了吧？哈哈，为了要你相信，我不惜糟蹋了硕果仅存的一颗解药，也总算对得住你了。你答应助我擒那女娃儿，这诺言可不能反悔。”

竺迪罗拈出解药，走过去正要递给释湛，释湛蓦地跳了起来，却不接解药，叫道：“且慢，你必须说个清楚，杀古月禅师的究竟是谁？”

这正是蓬莱魔女与东海龙所要找寻的谜底，两人都屏息呼吸，竖起耳朵，听竺迪罗答话。

竺迪罗笑了一笑，缓缓说道：“凶手是谁，你应该猜想得到。天下虽大，除了你的主人，还有谁能有这本领，在举手投足之间杀了古月禅师？”

释湛面色灰白，喃喃说道：“我的主人，我的主人？”

竺迪罗道：“当然是你的主人。古月禅师是给他用闭穴断脉的功夫杀的，你看不出来么？”

释湛一声长叹，说道：“罢了，罢了，古月禅师，我对不住你，我也不能为你报仇。我无意杀你，但我毕竟还是做了帮凶。我要想救你，而又心与愿违。我罪无可赎，只有相随你于地下了！”只听得“彼”的一声，白光一闪，释湛拔出了一柄匕首，最后那一句话还未说完，已是把这匕首刺进自己的胸膛！

竺迪罗大吃一惊，叫道：“释湛，你怎可如此？”他大惊之下，忘记了手上还拈着解药，扑上去要将释湛拉起，双手一伸，那颗药丸跌落地上，骨碌碌地滚到了神案底下。

竺迪罗眼光一瞥，只见匕首插在释湛的胸膛，只露出少许木柄，在中毒之后，再受如此重伤，纵有仙丹，只怕也难救活。

竺迪罗弯下了腰，想要拾取解药，忽觉微风飒然，似有暗器射到。竺迪罗浑袖一拂，说时迟，那时快，只听得呼呼两声，蓬莱魔女从佛像后面跳出，东海龙也在同一时候，从梁上跳下来。

蓬莱魔女射出的两根尘丝给他拂落，剑诀一领，一招“玉女投梭”，剑光如练，便即向他刺来。竺迪罗腰板尚未挺直，以足作轴，修地更转了一圈、蓬莱魔女刺得快，他也闪得巧，这一剑竟未能刺中。

竺迪罗腾地飞起一脚，踢蓬莱魔女持剑的手腕，蓬莱魔女焉能给他踢中，剑锋一转，拂尘呼呼风响，迎头罩下。

竺迪罗挥袖拍出，解开了蓬莱魔女的天罡尘式。

东海龙心道：“释湛不知是死是活，必须擒住一个活口。这秃驴武功极高，只怕柳女侠未必是他敌手。”权衡轻重，顾不得先去察看释湛的伤势，便上来给蓬莱魔女助攻。



05

琼瑶著

我可以想象。方丝萦有些感动，这男人的神色撼动了她，“你一定很熟悉这个地方。”

“熟悉？！岂止熟悉？这是我的地方！我的房子，我的花园，我的家。”

“哦！”方丝萦瞪视着他，“那么，你失去了很多的东西了？”

“一个世界。”他低声地说，几乎只有他自己听得到。

“怎样失火的？”方丝萦掩饰不住自己的好奇和关切，不等回答，她又急切地问，“有人葬身火窟吗？”

“不，没有。”

“那还好。”她吐出一口气来，“花园和房屋是可以重建的。”

“重建！”他打鼻子里哼了一声，“没有人能重建含烟山庄，再也没有人了！除非……”他咽住了，把头转向天空，突然醒悟似的说，“天气不早了，是吗？”

“是的，太阳都已经下山了。”

“那——我得走了。”他匆忙地说，探索地用手杖去碰触那遍是杂草碎石的地面，这份无助深深地引起了方丝萦的怜悯，她本能地扶住了他。

“你住在什么地方？”她问。

“就在附近，几步路而已。”

“那么，我送你回去，反正我没事。”

“不！”他很快地说，几乎是恼怒的，“我可以自己走，我对这儿熟悉得像自己的手指！而且，我还不要回去呢！我要去接我的女儿。”

“女儿！”方丝萦顿了顿，紧紧地盯着面前这个男人，“你有个女儿吗？多大了？她在什么地方？你要到哪里去接她？”

那男人的眉峰很快地锁在一起。

“这关你什么事吗？”他率直地说，“你倒是很喜欢管闲事的啊！”

方丝萦的脸蓦地涨红了。她掉头望向天际，太阳已经沉落了，最后的一抹彩霞还挂在远山的顶端，留下一笔淡淡的嫣红。

“我只是随便问问，”她轻轻地说，“我说过，我在这儿没有朋友，所以，我……”

她没有讲完她的话，但是，那男人显然已经了解了她那份孤寂，因为，他眉峰的结放开了，一个近乎温柔的表情浮上了他的嘴角，这表情缓和了他面部僵直的肌肉，使他看起来和煦而慈祥。

“我抱歉。”他匆促地说，“我的脾气一直很坏。”为了弥补他刚才的失礼，他又自动地答复了方丝萦的问题，“我女儿今年十岁，就在这儿的国民小学读书，平常她都自己走回家，今天我既然出来了，就不妨去接接她。”

“我送你去，好吗？”方丝萦热切地说，“我没有事，一点事都没有。”

“如果你高兴。”那男人说，声调却是淡漠的，不太热衷的。

方丝萦看了他一眼，她知道，他一定以为碰到了个最无聊的人，一个无所事事而又爱管闲事的人！但，她并不在乎他的看法。望着他，她说：

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报 首席执行员／负责人：周维梁，总编辑：周维梁，副总编辑：廖志伟，秘书处：Niko，广告经理：Sicilia、Achen，发行：Meiling。出版：PT. Emas Indonesia Duaribu，Anggota SPS：No.42/1966/II/A/2002，地址：Jl. Gajah Mada No.96-97, Jakarta 11140。电话（总线）：6386 8348，秘书处电话／传真：6338 136，编采部电话：6386 8348 ext 402、传真：6335201，广告部电话：6338 139、传真：6348 232，发行部电话：0818 0641 4199、传真：6385 1614。银行户口：PT. Emas Indonesia Duaribu，帐号：115.000.4.999.779 Bank Mandiri Glodok Sky。银行户口：PT Emas Indonesia Duaribu，帐号：012 30 19 170 BCA Cab. Gajah Mada.印刷：PT. Aliansi Temprina Nyata Grafika, Rawa Bokor – Tangerang

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報



陈贤德献唱《别问》。



廖秀珍献唱《KuuKou》。



白建南献唱《一个陌生的女孩》。



王琇梅献唱《我爱你塞北的雪》。



Sony Xin献唱《忘记你我做不到》。



Elyn Sanjaya 献唱《Rest Your Love of Me》。

印尼安溪同乡会第二届第二期会员聚餐联欢

团结乡亲增进情谊



左起：副总主席郑素英，财政郭丽云，妇女部主席潘兰妹工作报告时合影。

（雅加达讯）2024年12月13日（周五）晚上6时30分起，印尼安溪同乡会（PERHIMPUNAN ANXI INDONESIA）第二届第二期会员聚餐联欢，在雅加达金沙国际酒楼隆重举行。

印尼安溪同乡会监察长林银满，副监察长施锦场，副总主席郑素英、叶冬珍、陈贤德，副总主席兼文娱部主席林保树，副董事会主席白建南，妇女部主席潘兰妹，财政郭丽云，副财政丘英英等理事及会员等嘉宾，大家欢聚一堂，团结乡亲，增进情谊。

首先由郑素英，潘兰妹，郭丽云分别工作报告时表示，感谢印尼安溪同乡会理事等乡亲及会员的大力支持，也感谢全体会员一向以来的支持和参与致以崇高的敬意和万分的谢意。

郭丽云在讲话中时表示，今天是印尼安溪同乡会第二届第二期会员聚餐联欢，为期12个月，每4个月一次举行抽奖聚餐联欢，并每次联欢将抽出5名幸运会员，今天非常感谢热心赞助者，为本次抽奖环节特别再加两份幸运礼品。希望通过每一次的会员聚餐联欢，提供给大家一个交流平台，团结一致，加强亲情，增进乡亲和会员之间的友谊。晚会上除有精彩歌舞演出外，另有会员抽奖和幸运抽奖，增添了联欢会的欢快气氛。



Deng Chun 献唱《星Sailing》与伴舞。



林银满（左一），陈贤德（左四起），郑素英，郭丽云，潘兰妹向幸运者抽奖者赠送吉祥红包后合影。



左起：林玉英、林银满、吴其顺、陈贤德、郭丽云、吴英花、潘兰妹、沈佩珠、林瑞珠、谢丽珍、黄金芳、熊恩麟、柯振明、苏汉民、谢富庆、廖丽华合影。



旅游包机航线旅客。

雅加达至贵阳直航

旅游包机航线正式运营

12月14日，印尼雅加达至中国贵阳直航旅游包机航线投入运营。

这是印尼雅加达至中国重庆直航旅游包机航线开通以来，第二条雅加达至中国省会城市的直航旅游包机航线，此举将极大便利印尼游客前往中国西部旅游。

目前，雅加达至贵阳的直航旅游包机航线每周星期六1个航班。近期逐步增加到每周3个航班(星期二、星期四、星期六)。执行该航班的航空公司为印尼transnusa航空公司，机型为空客320；组团旅行社为印尼大新华旅游集团公司。(中新网)

技能点亮青春

第十二届“中华杯”职业技能竞赛闭幕

14日，2024年第十二届上海市“中华杯”职业技能竞赛闭幕式暨颁奖大会在上海市长宁区虹桥源大礼堂举行。

上海市副市长、上海中华职业教育社主任解冬表示，十二年来，“中华杯”职业技能竞赛践行“使无业者有业，使有业者乐业”的创社宗旨，举办涵盖多领域、涉及多类别的竞赛项目，让包括香港、台湾和长三角地区的社会从业人员和广大技能青年在“中华杯”的竞技平台上同台竞技、切磋交流。下一步，希望上海中华职业教育社乘势而上、久久为功，积极扩大“朋友圈”，进一步提高赛事辐射面和影响力；提升竞赛“含金量”，增强“以赛促学、以赛促训、以赛促教、以赛促业”的竞赛效果；增强拓宽人才“成长路”，为技能人才就业深造创造更好机会。

活动现场，上海市政府副秘书长王平，上海市委统战部常务副部长、上海市政府侨办主任董依雯为“红河蓝天筑梦计划”项目颁发“职业教育创新成果奖”。

据了解，该项目由上海开放大学航空运输学院联合春秋航空推出，是长宁东西部对口协作品牌项目，通过整合内外资源，汇聚社会合力，形成“组团式”扶贫扶智协作模式，开创“学历教育+技能培训”新模式，既架起教育扶贫工作的桥梁，也为谱写民族团结作出新贡献。

上海中华职业教育社副主任、浦东新区人大常委会副主任李国华介绍，本届竞赛由上海中华职业教育社主办，历时3个多月，在上海全市共设置15个赛点、31个职业技能竞赛项目，涵盖智能制造、人工智能、文旅创意、餐饮服务、民生服务、电子商务、信息技术7类领域，共吸引上海市及长三角地区1462名社会从业人员、职业院校师生、社会培训机构学员参赛。

最终，瓮倩等454名选手获“中华杯”奖项，长宁区中华职业教育社获“突出贡献单位”，浦东中华职业教育社等59个承办单位获“优秀组织单位”。

据悉，这是上海中华职业教育社连续第十二年举办“中华杯”职业技能竞赛。“中华杯”竞赛始终坚持“面向社会、面向青年、面向技能”的竞赛宗旨，共举办了196场赛事，5726名来自上海市及香港、台湾和长三角地区的职业院校师生和社会从业人员参赛，通过营造崇尚技能的社会氛围、传播精益求精的工匠精神，助力培养青年劳动者技能成才、技能报国，谱写推进中国式现代化的职教篇章。(中新网)

侨乡晋江启动“侨心晋力贸达四海”

全球市场拓展行动

为打造“侨商回归、晋商出海”互联互通平台，中国著名侨乡、福建“首富县”晋江14日启动海外晋江商会“侨心晋力 贸达四海”全球市场拓展行动，一系列项目于此间签约落地，通过“以侨为桥”促进投资兴业、双向开放。

“十户人家九户侨”是晋江的特色和优势。截至目前，晋江旅外华侨华人和港澳台同胞达300多万人，分布在世界60多个国家和地区。多年来，晋江广泛凝聚侨心、侨智、侨力，推动侨乡优势转化为发展优势，已成立62个海外晋江商会。

当天，晋江市人民政府分别与新希望六和股份有限公司、中国路桥工程有限责任公司、菲律宾菲华商联总会，晋江市建材陶瓷协会分别与俄罗斯陶瓷材料制造商协会、中国中东投资贸易促进中心签署战略合作协议；晋江市侨务办公室、晋江市教育局、福建省晋江人力资本有限公司与菲华商联总会文教委员会签署教育交流合作协议。

泉州市委常委、晋江市委书记张文贤表示，在创新发展“晋江经验”的新征程上，无论是建设中国民营经济强市，还是打造共同富裕县域范例，侨胞侨商都是实践者、引领者和推动者，在联通国内国际两个市场、两种资源上的作用不可替代。

近年来，晋江持续聚侨力、走出去、拓市场、稳外贸，多次组团赴粤港澳大湾区、东南亚、欧美等地开展经贸对接活动。其间，海外乡贤侨亲积极响应，多渠道全方位助力晋江产品跨境出海、货通全球。

张文贤希望，以此次行动为契机，搭建产销对接合作平台，通过分享优质内外贸一体化场景资源，挖掘释放更多洽谈合作机会，海内外晋江人携手开拓中亚、中东、非洲、俄罗斯等新兴市场，实现互利共赢、共同发展。(中新网)



侨乡福建晋江启动海外晋江商会“侨心晋力 贸达四海”全球市场拓展行动。



侨乡福建晋江举办“侨心晋力 贸达四海”系列项目签约仪式。